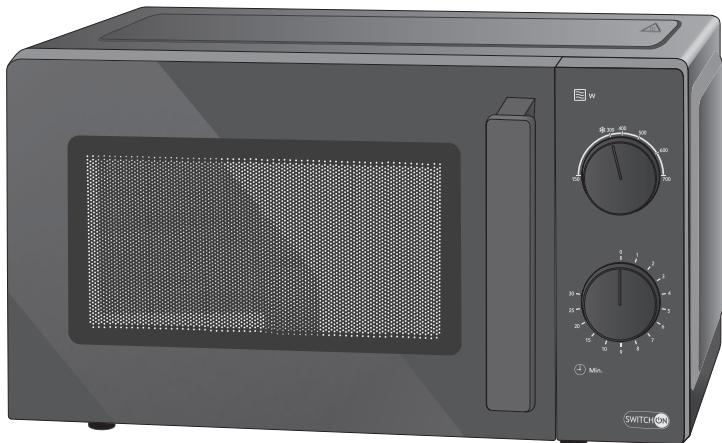


700 W

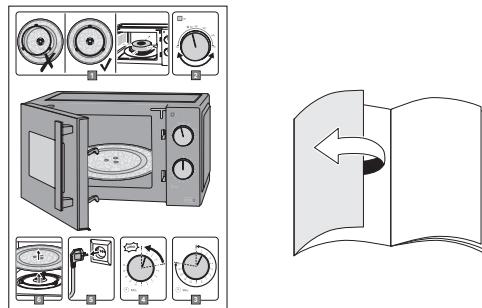
- (D) Bedienungsanleitung
- (CZ) Návod k obsluze
- (HR) Upute za uporabu
- (PL) Instrukcja obsługi
- (RO) Instrucțiuni de folosire
- (MD) Návod na obsluhu
- (SK) Инструкция за употреба
- (BG)



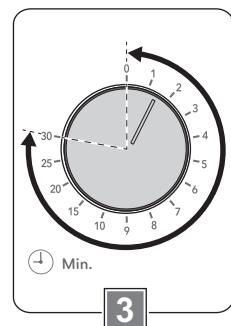
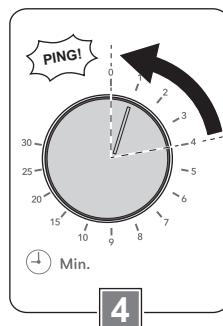
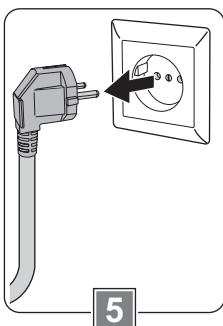
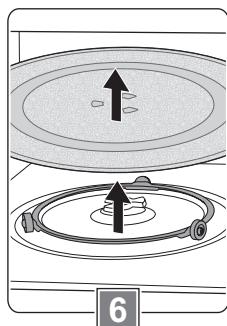
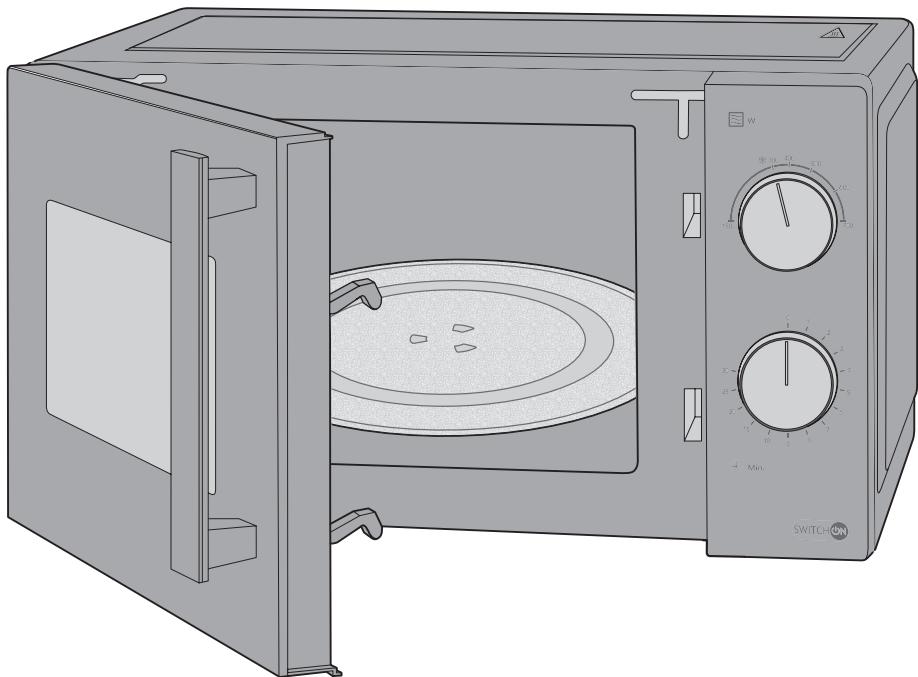
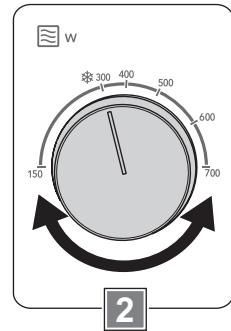
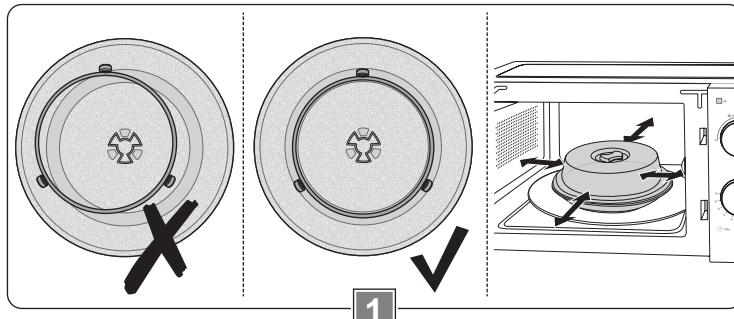
MIKROWELLE | MIKROVLNNÁ TROUBA | MIKROVALNA
PEČNICA | MIKROFALÓWKA | CUPTOR CU MICROUND
MIKROVLNNÁ RÚRA | МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА



- D** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.
- CZ** Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.
- HR** Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.
- PL** Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.
- RO MD** Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.
- SK** Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámite so všetkými funkciami prístroja.
- BG** Преди да прочетете отворете страницата с фигураните и след това се запознайте с всички функции на уреда.



D	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	4
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	15
HR	Upute za uporabu i sigurnosne upute	25
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	35
RO, MD	Instructiuni de utilizare și de siguranță	46
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	56
BG	Инструкции за употреба и безопасност	66



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich für ein Produkt mit hervorragendem Preis-/Leistungsverhältnis entschieden, das Ihnen viel Freude bereiten wird.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Lieferumfang (Bild 1)

- Mikrowellengerät
- Drehteller mit Rollring
- Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden.

Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb!

Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

Sicherheit

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise.

Symbole und ihre Bedeutung



Bedienungsanleitung lesen!



Achtung! Heiße Oberflächen!



Gefahr durch elektrische Spannung!



Allgemeines Gefahrensymbol!



Dieses Symbol kennzeichnet Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Verwenden Sie das Gerät nur zum Zubereiten von Lebensmitteln, die für Mikrowellengeräte geeignet sind. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.
- Verwenden Sie bei der Zubereitung nur mikrowellentaugliches Geschirr, metallische Behälter sind nicht zulässig.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Betrieben;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den beschriebenen Anwendungsbereich und mit dem originalen Zubehör. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für aus bestimmungswidriger Verwendung oder falscher Bedienung entstandene Schäden wird keine Haftung übernommen.

Sicherheit von Kindern und Personen



Warnung!

Erstickungsgefahr für Kinder beim Spielen mit Verpackungsmaterial!

- Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fernhalten.

- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter ab 8 Jahren sowie Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen und müssen daher beaufsichtigt werden.

- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und vom Netzkabel fernzuhalten.



Vorsicht!

Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!

Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.

Allgemeine Sicherheit

- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn Netzkabel oder Gehäuse beschädigt sind.
- Ist das Netzkabel beschädigt, darf es nur durch eine autorisierte Reparaturdienststelle ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur mit den mitgelieferten Zubehörteilen betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind.
- **Warnung:** Sind die Tür oder die Türdichtungen beschädigt, dürfen sie nur von einer dafür ausgebildeten Person repariert werden.
- **Warnung:** Wartungs- und Reparaturarbeiten, die die Entfernung einer Abdeckung erfordern, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt, sind nur von ausgebildeten Personen durchzuführen.
- Klemmen Sie keine Gegenstände zwischen Tür und Gerät. Stellen Sie sicher, dass sich kein Schmutz oder Lebensmittelreste zwischen Türdichtung und Dichtfläche befinden.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene Fläche.
- Das Gerät darf nicht in Einbaumöbeln oder einem Schrank aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nur freistehend genutzt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass ausreichend Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist. Folgende Abstände sind erforderlich:
 - 20 cm nach oben
 - 10 cm nach hinten
 - 5 cm zu beiden Seiten

- Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn Drehteller und Rollring ordnungsgemäß eingesetzt sind.
- Entnehmen Sie den Drehteller und Rollring, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Wenn aus dem Gerät Rauch austritt, muss es sofort abgeschaltet oder der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Die Türen sind geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.
- Entzündungsgefahr! Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern muss das Gerät beaufsichtigt werden.
- Um Verbrennungen zu vermeiden, muss der Inhalt von Babyflaschen und Gläsern mit Babynahrung umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur vor dem Verbrauch überprüft werden.
- Das Erwärmen von Flüssigkeiten mit Mikrowellen kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen (Siedeverzug) führen. Diese können schon bei geringer Erschütterung des Behälters heftig überkochen oder verspritzen. Seien Sie beim Entnehmen des Behälters vorsichtig.
- Erwärmen Sie weder Eier mit Schale, noch ganze, gekochte Eier in dem Gerät, da diese während und kurz nach der Zubereitung explodieren können.
- **Warnung:** Explosionsgefahr! Erwärmen Sie keine Flüssigkeiten oder Nahrungsmittel in geschlossenen Behältern.
- Reinigen Sie das Gerät, die Tür und die Türdichtungen regelmäßig und entfernen Sie Nahrungsmittelreste. Mangelhafte Sauberkeit kann zur Zerstörung der Oberfläche führen und dadurch die Gebrauchszeit beeinflussen und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.



Vorsicht!

Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!

Das Symbol am Gerät weist auf Oberflächen hin, die sich während des Betriebes erhitzen.

- Berühren Sie diese Flächen und deren Umgebung nicht.
- Benutzen Sie nur die vorgesehenen Schalter und den Griff.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten und reinigen Sie es nicht unter fließendem Wasser.
 - Das Gerät darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden.
 - Beachten Sie den Abschnitt „Reinigen und Pflegen“.
-

Sicherheit beim Aufstellen und Anschließen

- Vergewissern Sie sich vor der ersten Nutzung, dass alle Verpackungsmaterialien aus dem Inneren des Gerätes entfernt wurden.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromversorgung an, deren Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen! Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Gerätes.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine unbeschädigte, vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene Fläche, die stabil genug ist, um das Gewicht des Gerätes und des zu kochenden Nahrungsmittels zu tragen. Sorgen Sie dabei dafür, dass das Gerät ausreichend Platz für die Luftzirkulation hat.
- Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen ab.
- Das Gerät darf nicht auf einer heißen Fläche oder in der Nähe einer Wärmequelle aufgestellt werden.
- Das Gerät ist mit Kunststofffüßen ausgestattet. Bei Möbeln, die mit Lacken oder Kunststoff beschichtet sind oder mit Pflegemitteln behandelt wurden, kann nicht ausgeschlossen werden, dass diese Stoffe die Kunststofffüße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.

Sicherheit während des Betriebes

- Das Gerät darf nicht betrieben werden, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen aufweist. Kontrollieren Sie vor dem Betrieb, dass
 - die Tür einwandfrei schließt und nicht beschädigt ist,
 - Scharniere und Türsicherheitsverriegelungen nicht gebrochen oder lose sind,
 - Türdichtungen und Dichtungsüberflächen nicht beschädigt sind,
 - das Gerät keine Dellen oder Risse aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Frittieren von Lebensmitteln in Öl oder Fett. Das Öl/Fett kann unkontrolliert spritzen und sich entzünden.
- Entfernen Sie Metallteile, wie Klammern, Verschlüsse, Drähte etc. von Lebensmitteln und Verpackungen. Funkenbildung auf Metall kann zu Feuer führen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes niemals unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker.

Sicherheit bei der Reinigung

- Lassen Sie das Gerät vor Reinigung oder Aufbewahrung abkühlen.
- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

Das Produkt ist gemäß dem Standard EN 55011 der Gruppe 2, Klasse B eingestuft.

- Gruppe 2: Das Produkt erzeugt zweckbestimmt hochfrequente Energie in Form elektromagnetischer Strahlen zur Wärmebehandlung von Lebensmitteln.
- Klasse B: Das Produkt ist für den Einsatz im häuslichen Bereich geeignet.

Gerät aufstellen

- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass ausreichend Platz für die Luftzirkulation vorhanden ist. Folgende Abstände sind erforderlich:
 - 20 cm nach oben
 - 10 cm nach hinten
 - 5 cm zu beiden Seiten

Vor der ersten Inbetriebnahme

Verpackungsmaterial entfernen

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien vom Gerät und vom Zubehör.

Reinigung vor der ersten Nutzung

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen das Gerät und das Zubehör gründlich gereinigt werden.

- Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör, wie in Abschnitt „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

Auswahl geeigneter Behältnisse

Der folgenden Tabelle können Sie entnehmen, welche Behältnisse sich für eine Zubereitung im Mikrowellengerät eignen.

geeignet	nicht geeignet
hitzebeständiges Glas	hitzeunbeständiges Glas
hitzebeständige Keramik	Metallbehältnisse
microwellengeeignetes Kunststoffgeschirr*	Aluminiumfolie und -behälter
microwellengeeignetes Papier- und Pappgeschirr (z. B. Fastfood-Behälter)*	Geschirr mit metallischen Verzierungen

* Entzündungsgefahr! Beaufsichtigen Sie das Gerät.

Erwärmen von Lebensmitteln

Gerät beladen (Bild 1)



Warnung!

Erwärmen Sie weder Eier mit Schale, noch ganze, gekochte Eier in dem Gerät, da diese während und kurz nach der Zubereitung explodieren können.

- Geben Sie die Nahrungsmittel in einen mikrowellentauglichen Behälter. Schließen Sie diesen nicht.
- Stechen Sie Nahrungsmittel mit dicker Haut oder Schale, wie Kartoffeln, Tomaten und Würstchen, mit einer Gabel mehrmals ein, bevor Sie diese im Mikrowellengerät zubereiten.

- Öffnen Sie die Tür des Gerätes, indem Sie am Türgriff ziehen.
- Kontrollieren Sie, ob der Drehteller in der richtigen Position ist.
- Stellen Sie den Behälter mit dem Gargut mittig auf den Drehteller.
- Bedecken Sie den Behälter beispielsweise mit einer handelsüblichen Kunststoffabdeckung für Mikrowellengeräte, um eine Verunreinigung des Gerätes durch Spritzer zu vermeiden.
- Schließen Sie die Tür des Gerätes, indem Sie diese zudrücken, bis sie hörbar einrastet.

Netzstecker einstecken

- Kontrollieren Sie, ob die Zeitschaltuhr auf Position „0“ steht, um ein ungewolltes Anlaufen des Gerätes zu vermeiden.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine unbeschädigte, vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose.

Tipps zum Einstellen von Leistungsstufe und Garzeit

- Beachten Sie, falls vorhanden, die Angaben zur Einstellung der Leistungsstufen und Garzeiten auf den Verpackungen der Lebensmittelhersteller. Überschreiten Sie diese Angaben nicht, sondern geben Sie, wenn nötig, nach Beendigung des Zubereitungsvorganges noch Zeit nach.
- Sollte Ihnen die für Ihr Gericht geeignete Wattzahl nicht bekannt sein, wählen Sie eine mittlere Leistungsstufe und überwachen Sie den Zubereitungsvorgang.
- Bei nicht bekannter Garzeit stellen Sie die Zeitschaltuhr auf eine kürzere Zeit und überprüfen Sie danach die Temperatur des Lebensmittels. Stellen Sie die Zeitschaltuhr gegebenenfalls erneut. Die Garzeit von

Speisen hängt von der Lebensmittelmenge ab. Als grobe Richtlinie gilt: doppelte Menge = fast doppelte Zeit.

In der folgenden Tabelle sind beispielhaft Leistungseinstellungen für unterschiedliche Anwendungsfälle aufgeführt.

Leistung	Nutzung
700 W	z. B. für schnelles Garen oder Erwärmen von Getränken und Gemüse; Erhitzen von Fertiggerichten
600 W	z. B. für längeres Garen von Braten und Tellergerichten
500 W	z. B. für schonendes, längeres Garen von Fleisch-/und Gemüsegerichten
400 W	z. B. für schonendes, langsames Erwärmen von Suppen und Eintöpfen
	zum langsamten Auftauen von Tiefkühlkost
300 W	
150 W	z. B. für langsames Auftauen von Sahnetorten und zum Anwärmen von kalten Speisen und Getränken

Leistungsstufe einstellen (Bild 2)

- Drehen Sie den Leistungsregler auf die gewünschte Leistungsstufe.

Garzeit einstellen (Bild 3)

- Drehen Sie die Zeitschaltuhr auf die gewünschte Einstellung. Die Ziffern neben dem Regler stehen für Minuten.
- Für eine Garzeit von unter zwei Minuten, drehen Sie die Zeitschaltuhr zuerst auf mehr als zwei Minuten vor und stellen Sie sie dann auf die gewünschte Zeit zurück.
- Sobald die Zeit eingestellt ist, beginnt die Zubereitung.
- Die Zeitschaltuhr läuft zurück zur Position „0“.
- Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein Signal und das Gerät schaltet sich selbsttätig ab.

Garzeit vorzeitig unterbrechen (Bild 4)

- Wenn Sie die Zubereitung vorzeitig beenden möchten, drehen Sie die Zeitschaltuhr auf die Position „0“.

Zubereitungshinweise

Für gleichmäßiges Erwärmen sollten die Lebensmittel zwischendurch umgerührt oder neu angeordnet werden.

- Unterbrechen Sie die Gardauer, indem Sie die Zeitschaltuhr auf die Position „0“ drehen oder die Tür öffnen.
- Rühren Sie Gerichte, wie Nudeln und Suppen, um.
- Wenden Sie große Lebensmittel.
- Ändern Sie die Anordnung bei der Zubereitung mehrerer Teile, indem Sie die in der Mitte platzierten Teile an den Rand legen und umgekehrt.
- Setzen Sie die Zubereitung fort, indem Sie die Tür schließen und gegebenenfalls eine neue Garzeit einstellen.

Gerät leeren (Bild 5)



Vorsicht!

Verbrennungsgefahr durch Siedeverzug beim Erwärmen von Flüssigkeiten!

- Diese können schon bei geringer Erschütterung des Behälters heftig überkochen oder verspritzen.
- Seien Sie beim Entnehmen des Behälters vorsichtig.



Vorsicht!

Verbrennungsgefahr durch heiße Teile!

- Die Temperatur des Nahrungsmittels erhitzt auch den Behälter.
- Verwenden Sie stets Topflappen oder Ofenhandschuhe.

Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein Signal und das Gerät schaltet sich selbsttätig ab.

- Wenn Sie die Zubereitung vorzeitig beenden möchten, drehen Sie die Zeitschaltuhr auf die Position „0“.
- Lassen Sie das Gericht noch einige Minuten im abgeschalteten Gerät stehen, damit sich die Wärme im Lebensmittel gleichmäßig verteilt.
- Öffnen Sie die Tür, indem Sie am Türgriff ziehen.
- Entnehmen Sie den Behälter vorsichtig und stellen Sie ihn auf eine hitzebeständige Fläche.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker.

Reinigen und Pflegen



Warnung!

Stromschlaggefahr durch Nässe!

Das Gerät

- nicht in Wasser tauchen;
- nicht unter fließendes Wasser halten;
- nicht im Geschirrspüler reinigen.

Achtung!

Verwenden Sie weder Scheuerschwämme noch scheuernde Reinigungsmittel, damit die Oberflächen des Gerätes nicht beschädigt werden.

- Verwenden Sie keine Backofensprays. Diese können das Gerät beschädigen.

Vor dem ersten Gebrauch

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen das Gerät und das Zubehör gründlich gereinigt werden.

- Reinigen Sie vor der ersten Nutzung alle Oberflächen und den Innenraum des Gerätes nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Reinigen Sie den Drehteller und den Rollring mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.
- Trocknen Sie anschließend alle Teile sorgfältig ab.

Gerät reinigen

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

- Entnehmen Sie auch den Drehteller und den Rollring, um darunter befindlichen Schmutz zu entfernen.
- Entfernen Sie alle Nahrungsmittelreste.
- Reinigen Sie das Sichtfenster von beiden Seiten sowie die Türdichtung und die Dichtfläche mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Trocknen Sie das Gerät anschließend sorgfältig ab.

Tipp:

Um unangenehme Gerüche zu entfernen, können Sie eine Tasse Wasser mit etwas Saft und der Schale einer Zitrone in eine mikrowellengeeignete Schüssel geben und alles ca. 5 Minuten im Gerät kochen lassen. Wischen Sie das Gerät anschließend mit einem Tuch aus und trocknen Sie es sorgfältig.

Drehteller und Rollring reinigen (Bild 6)

- Reinigen Sie den Drehteller und den Rollring mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.
- Spülen Sie die Teile anschließend unter fließendem Wasser ab und trocknen Sie sie danach sorgfältig.
- Setzen Sie den Rollring wieder in das Gerät ein.
- Legen Sie den Drehteller auf den Rollring. Achten Sie dabei auf die korrekte Positionierung des Drehtellers.

Aufbewahrung

- Lagern Sie das gereinigte Gerät sowie die Zubehörteile an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Die Produktverpackung besteht aus recycling-fähigen Materialien. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den öffentlichen Sammelstellen bzw. gemäß den landesspezifischen Vorgaben.

Altgerät entsorgen

 Wenn Sie das Elektrogerät nicht mehr verwenden wollen, geben Sie es bei einer öffentlichen Sammelstelle für Elektroaltgeräte kostenlos ab. Elektroaltgeräte dürfen in keinem Fall in die Restabfalltonnen gegeben werden (siehe Symbol).

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll.

Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufladung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist, alternativ anstelle Rücksendung, zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetzes durchführt.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Weitere Entsorgungshinweise

Geben Sie das Elektroaltgerät so zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder Verwertung nicht beeinträchtigt wird.

Elektroaltgeräte können Schadstoffe enthalten. Bei falschem Umgang oder Beschädigung des Gerätes können diese bei der späteren Verwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Gewässer- und Bodenverunreinigungen führen.

Technische Daten

Modell	MW-H0201
Spannung	230 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	1100 W
Leistungsabgabe Mikrowelle	700 W
Mikrowellenfrequenz	2450 MHz
Geräusch	65 dB(A)
Geräteabmessung	Höhe x Breite x Tiefe
Außenmaße	ca. 243 x 446 x 353 mm
Garraummaße	ca. 190 x 290 x 310 mm
Garrauminhalt	(Total) ca. 17 Liter
Gewicht (netto)	ca. 9,8 kg
Länge des Netzkabels	ca. 1 m



Garantie

Kaufland gewährt Ihnen ab dem Kaufdatum eine Garantie von 3 Jahren.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, missbräuchliche Verwendung, unsachgemäße Behandlung, eigenmächtige Reparaturen oder unzureichende Wartung und Pflege zurückzuführen sind.

Vážená zákaznice, vážený zákazníku!

Blahopřejeme vám ke koupi vašeho nového výrobku. Rozhodli jste se pro výrobek s vynikajícím poměrem ceny/výkonu, se kterým budete spokojeni.

Před používáním výrobku se seznamte se všemi pokyny k použití a bezpečnostními pokyny.

Výrobek použivejte jen v souladu s popisem a stanoveným účelem.

Budete-li předávat tento výrobek další osobě, předejte jí i všechny podklady.

Obsah dodávky (Obr. 1)

- Mikrovlnná trouba
- Otočný talíř s kroužkem s kolečky
- návod k použití

Zkontrolujte výrobek na úplnost dílů, jakož i na škody vzniklé přepravou.

Výrobek nepouživejte, pokud je poškozený! V případě poškození se obrátte na svou prodejnu Kaufland.

Bezpečnost

Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Pro bezpečné použití dbejte na všechny následující bezpečnostní pokyny.

Symboly a jejich význam



Přečtěte si návod na obsluhu!



Pozor! Horké povrchy!



Riziko úrazu elektrickým proudem!



Všeobecné nebezpečí!



Tento symbol označuje materiály a předměty, určené k tomu, aby přišly do kontaktu s potravinami.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY, PEČLIVĚ SI JE PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Použití v souladu s daným účelem

- Používejte přístroj jen k přípravě pokrmů, které jsou vhodné pro mikrovlnné přístroje. Sušení pokrmů nebo oděvů a ohřívání nahřívacích polštářků, domácí obuví, houbiček, vlhkých čisticích hadrů a podobných věcí může vést ke zraněním, vznícení nebo požáru.
- Používejte při přípravě pokrmů pouze nádobí vhodné do mikrovlnky, kovové nádoby nejsou povoleny.
- Nepoužívejte přístroj pod širým nebem.
- Tento přístroj je určen k tomu, aby byl používán v domácnosti a k podobným účelům, jak kupříkladu:
 - v kuchyni pro zaměstnance obchodů, kanceláří a osoby pracující v podobných komerčních prostorách;
 - v zemědělských podnicích;
 - pro klienty hotelů, motelů a dalších ubytovacích zařízení;
 - pro snídaně v penzionech.
- Přístroj používejte jen pro výše popsané oblasti použití a s originálním příslušenstvím. Jakékoli jiné použití nebo změny provedené na přístroji platí jako neodpovídající účelu použití. Za škody vzniklé při použití neodpovídající danému účelu nebo při nesprávném používání nepřebíráme žádnou odpovědnost.

Bezpečnost dětí a osob



Výstraha!

Nebezpečí udušení pro děti při hře s obalovým materiélem!

- Zabraňte dětem bezpodmínečně v přístupu k obalovému materiálu.

- Tento přístroj smí být obsluhován dětmi staršími 8 let stejně jako osobami se sníženými fyzickými, vjemovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rizicích z toho plynoucích a tato rizika dobře chápou.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát a musí být proto pod dozorem.

- Čištění a uživatelská údržba nesměj být prováděny dětmi a pokud ano, pak musí být starší 8 let a pod dozorem.
- Dětem mladším 8 let musí být zabráněno v přístupu k přístroji a síťovému kabelu.



Pozor!

Nebezpečí popálení horkými povrchy!

Některé části produktu se mohou silně zahřát a zapříčinit popáleniny.
Obzvláštní opatrnosti je zapotřebí, když jsou přítomny děti a osoby vyžadující ochranu..

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Přístroj nesmí být používán, pokud je poškozen síťový kabel nebo kryt.
- Pokud je síťový kabel poškozen, smí být vyměněn pouze autorizovaným opravárenským servisem, aby se tak zabránilo rizikům.
- Přístroj smí být provozován pouze s příslušenstvím, které s ním bylo dodáno.
- Přístroj nesmí být používán, pokud jsou poškozena dvířka nebo jejich těsnění.
- **Výstraha:** Pokud jsou poškozena dvířka nebo jejich těsnění, smějí být opravena pouze osobou k tomu náležitě vyškolenou.
- **Výstraha:** Údržba a opravy, které vyžadují sejmoutí krytu, zajišťujícímu ochranu proti záření vytvářeném mikrovlnnou energií, smějí být vykonávané pouze osobou k tomu náležitě vyškolenou.
- Nevměstnávejte žádné předměty mezi dvířka a přístroj. Zkontrolujte, že mezi těsněním dvířek a plochou těsnění se nenacházejí nečistoty nebo zbytky pokrmů.
- Přístroj stavte vždy na rovnou plochu.
- Přístroj nesmí být instalován ve vestavěných či běžných skříních.
- Přístroj smí být používán, pouze když stojí volně.
- Přístroj umístěte tak, aby k dispozici byl dostatek místa pro cirkulaci vzduchu. Je nutné dodržet následující vzdálenosti:
 - 20 cm směrem vzhůru
 - 10 cm směrem dozadu
 - 5 cm po obou stranách
- Přístroj smí být používán pouze za předpokladu, že jsou otočný talíř a kroužek s kolečky náležitě nasazeny.

- Dříve než přístroj přemístíte, odeberte otočný talíř a kroužek s kolečky.
- Pokud z přístroje vychází kouř, musí být okamžitě vypnut nebo musí být ze zásuvky vytažena zástrčka. Dvířka musí být zavřena, aby bylo možné uhasit případně vystupující plameny.
- Riziko vznícení! Při ohřívání pokrmů v umělohmotných nebo papírových nádobách musí být přístroj pod dozorem.
- Aby bylo možné zabránit popáleninám, musí být obsah dětských lahví a skleniček s dětskou výživou zamíchán nebo protřepán a teplota pokrmů před požitím zkонтrolována.
- Ohřívání tekutin v mikrovlnce může vyvolat opožděné prudké uvolňování par během varu. Tyto kapaliny mohou již při mírném otřesu nádoby mocně vzkypět nebo vystřiknout. Buďte proto při odebírání nádoby opatrní.
- Neohřívejte v mikrovlnce vejce ve skořápce stejně jako uvařená vejce, protože se mohou během přípravy a krátce po ní rozprsknout.
- **Výstraha:** Nebezpečí exploze! Neohřívejte žádné tekutiny nebo potraviny v uzavřených nádobách.
- Čistěte pravidelně přístroj, dvířka a jejich těsnění a odstraňujte zbytky pokrmů. Nedostatečná čistota může vést k nenávratnému poškození povrchů a tím i ovlivnit životnost přístroje a případně vést k rizikovým situacím.
- Přístroj není určen k tomu, aby byl provozován s externím časovačem nebo separátním dálkovým ovládacím systémem.
- Přístroj nesmí být čištěn parním čističem.



Pozor!

Nebezpečí popálení horkými povrchy!

Symbol na přístroji upozorňuje na povrchy, které se mohou během provozu silně zahřát.

- Nedotýkejte se těchto povrchů a jejich okolí.
- Použivejte jen spínač a rukojeť určené k danému účelu.

-
- Neponořujte přístroj do vody nebo jiných kapalin a nečistěte jej pod tekoucí vodou.
 - Přístroj nesmí být čištěn v myčce.
 - Dodržujte pokyny v oddíle „Čištění a péče“.
-

Bezpečnostní pokyny při instalaci a připojení

- Zkontrolujte před prvním použitím, že z vnitřku přístroje byly odstraněny všechny obalové materiály.
- Přístroj připojíte pouze k el. sítí, jejíž napětí a frekvence odpovídá údajům na typovém štítku! Typový štítek se nachází na zadní straně přístroje.
- Přístroj připojíte pouze k nepoškozené, dle předpisů instalované zásuvce s ochranými kontakty.
- Přístroj stavte vždy na rovnou plochu, která je dostatečně stabilní, aby vydržela váhu přístroje a ohřívaných pokrmů. Zajistětě, aby měl přístroj dostatek místa pro cirkulaci vzduchu.
- Nikdy nezakrývejte větrací otvory.
- Přístroj nesmí být postaven na horký povrch nebo v blízkosti zdroje tepla.
- Přístroj je vybaven umělohmotnými nožičkami. U nábytku s lakovaným nebo umělohmotným povrchem nebo který je ošetřen prostředky na jeho údržbu nelze vyloučit, že tyto látky tyto umělohmotné nožičky poškodí a ty změknou. Podložte v takovém případě přístroj protiskluznou podložkou.

Bezpečnostní pokyny během provozu

- Přístroj nesmí být provozován, pokud je poškozen nebo vykazuje chybavé funkce. Před zahájením provozu zkontrolujte, že
 - dvířka se dokonale zavírají a nejsou poškozena,
 - závěsy dvírek a bezpečnostní západky dvírek nejsou zlomeny nebo uvolněny,
 - těsnění dvírek a povrch těsnění nejsou poškozeny,
 - přístroj nevykazuje žádné prohloubení nebo trhliny.
- Nepoužívejte přístroj k fritování potravin v oleji nebo tuku. Olej či tuk může nekontrolovaně odstřikovat a vznítit se.
- Odstraňte z potravin a obalových materiálů kovové části, jako jsou svorky, uzávěry, dráty atd. Tvorba jisker na kovech může vést ke vznícení.
- Během provozu nenechávejte přístroj nikdy bez dozoru.
- Po každém použití vytáhněte síťovou zástrčku.

Bezpečnostní pokyny při čištění

- Před čištěním nebo údržbou nechejte přístroj vychladnout.
- Před každým čištěním přístroj vypněte a odpojte od el. sítě.

Produkt odpovídá standardu EN 55011 skupiny 2, třídy B.

- Skupina 2: Produkt v souladu se svým účelem produkuje vysokofrekvenční energii ve formě elektromagnetického záření pro ohřívání pokrmů.
- Třída B: Produkt je vhodný pro používání v domácnostech.

Instalace přístroje

- Přístroj postavte na stabilní, rovnou plochu.
- Produkt postavte tak, aby byl k dispozici dostatek místa pro cirkulaci vzduchu. Je nutné dodržet následující vzdálenosti:
 - 20 cm směrem vzhůru
 - 10 cm směrem dozadu
 - 5 cm po obou stranách

Před prvním uvedením do provozu

Odstraňte obalový materiál

- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál z přístroje a jeho příslušenství.

Čištění před prvním použitím

Před prvním uvedením do provozu musí být přístroj a příslušenství důkladně vyčištěny.

- Přístroj a příslušenství čistěte tak, jak je popsáno v oddíle „Čištění a péče“.

Výběr vhodných nádob

Z následující tabulky můžete vyčist, které nádoby jsou vhodné pro přípravu pokrmů v mikrovlnce.

vhodné	nevzhodné
záruvzdorné sklo	sklo, jež není záruvzdorné
záruvzdorná keramika	Kovové nádoby
umělohmotné nádobí vhodné do mikrovlnky*	hliníkové fólie a nádoby
papírové a lepenkové nádobí vhodné do mikrovlnky (kupř. nádoby používané v zařízeních rychlé obsluhy)*	příbory s kovovými ozdobami

* Riziko vznícení! Přístroj nenechávejte bez dozoru.

Ohřívání potravin

Umístění potravin do přístroje (Obr. 1)



Výstraha!

Neohřívejte v mikrovlnce vejce ve skořápce stejně jako uvařená vejce, protože se mohou během přípravy a krátce po ní rozprsknout.

- Potraviny umístěte do nádob vhodných pro mikrovlnku. Neuzavírejte je.

- Potraviny se silnou slupkou nebo skořápkou, jako jsou brambory, rajčata a páry, několikrát propíchněte vidličkou, než je začnete v mikrovlnce ohřívat.
- Otevřete dvířka přístroje tak, že zatáhněte za rukojet.
- Zkontrolujte, zda je otočný talíř ve správné pozici.
- Postavte nádobu s pokrmem určeným k ohřátí doprostřed otočného talíře.
- Nádobu zakryjte kupříkladu běžně obchodovatelným umělohmotným krytem vhodným do mikrovlnky, abyste zabránili znečištění přístroje odstříkávajícím pokrmem.
- Zavřete dvířka přístroje tak, že je přitlačíte, až slyšitelně zapadnou.

Zastrčení síťové zástrčky

- Zkontrolujte, zda je časovač nastaven do polohy „0“, abyste zabránili nechtěnému spuštění přístroje.
- Zastrčte síťovou zástrčku do nepoškozené, v souladu s předpisy instalované zásuvky s ochrannými kontakty.

Tipy pro nastavení stupně výkonu a doby ohřevu

- Pokud jsou na obalech potravin udány výrobcem k dispozici údaje týkající se nastavení stupně výkonu a doby ohřevu, dodržujte je. Tyto hodnoty neprekračujte, nýbrž, pokud je to nutné, ohřivejte po ukončení procedury ohřevu potraviny ještě krátce znovu.
- Pokud vám není znám pro daný pokrm údaj ve wattech, zvolte střední stupeň výkonu a proceduru přípravy pokrmu sledujte.

- Pokud není doba ohřevu známa, nastavte časovač na krátký ohřev a teplotu pokrmu následně zkontrolujte. V případě potřeby krátký ohřev zopakujte. Doba ohřevu pokrmů závisí na množství a objemu připravovaných pokrmů. Jako hrubé vodítko platí: dvakrát tak velké množství = téměř dvakrát tak dlouhá doba ohřevu.

V následující tabulce jsou uvedeny příklady nastavení výkonu pro různé případy použití.

Výkon	Použití
700 W	kupř. pro rychlou tepelnou úpravu nebo ohřátí nápojů a zeleniny; ohřátí hotových pokrmů
600 W	kupř. pro delší tepelnou úpravu pokrmů určených k pečení nebo pokrmů na talíři
500 W	kupř. pro šetrný, dlouhý ohřev pokrmů z masa a zeleniny
400 W	kupř. pro šetrný, pomalý ohřev polévek a hustých polévek
	pro pomalé rozmrazování hluboce zmrazených pokrmů
300 W	
150 W	kupř. pro pomalé rozmrazování smetanových dortů a ohřev studených jídel a nápojů

Nastavení stupně výkonu (Obr. 2)

- Otočte regulátor výkonu na požadovaný stupeň výkonu.

Nastavení doby ohřevu (Obr. 3)

- Otočte časovačem do požadované polohy. Čísla vedle regulátoru udávají minuty.
- Pro dobu ohřevu pod dvě minuty, nastavte časovač nejdříve na více než dvě minuty a pak jej nastavte zase zpět na požadovanou dobu.
 - Jakmile je nastaven čas, začíná příprava pokrmu.
 - Časovač se posunuje zpět do polohy „0“.
 - Jakmile nastavený čas uplynul, zazní signál a přístroj se sám vypne.

Předčasné přerušení doby ohřevu (Obr. 4)

- Když chcete přípravu pokrmu ukončit předčasně, otočte časovač do polohy „0“.

Pokyny pro přípravu

Pro rovnoměrný ohřev pokrmů musejí být tyto během přípravy zamíchány nebo nově uspořádány.

- Přerušte dobu ohřevu tak, že otočíte časovačem do polohy „0“ nebo otevřete dvírka.
- Pokrmy, jako jsou těstoviny a polévky, zamíchejte.
- Velké kusy potravin otočte.
- Při přípravě pokrmů sestávajících z více částí jejich uspořádání změňte tak, že doprostřed umístěte ty, které předtím byly na okraji, a naopak.
- V přípravě pokračujte tak, že zavřete dvírka a v případě potřeby nastavíte nový čas ohřevu.

Vyprázdnění přístroje (Obr. 5)



Pozor!

Nebezpečí popálení v důsledku opožděného prudkého uvolňování par při ohřívání tekutin!

- Tyto mohou již při mírném otřesu nádoby mocně vzkypět nebo vystříknout.
- Buďte proto při odebírání nádoby opatrní.



Pozor!

Nebezpečí popálení horkými částmi!

- Ohřátá potravina ohřívá též nádobu, v níž je umístěna.
- Používejte ustavičně chňapky nebo rukavice do trouby.

Jakmile nastavený čas uplynul, zazní signál a přístroj se sám vypne.

- Když chcete přípravu pokrmu ukončit předčasně, otočte časovač do polohy „0“.
- Nechte pokrm ještě několik minut stát ve vypnutém přístroji, aby se teplo v připravovaném pokrmu rovnoměrně rozdělilo.
- Otevřete dvírka přístroje tak, že zatáhněte za rukojet.
- Nádobu opatrně vyjměte a postavte ji na žáruvzdornou plochu.
- Po každém použití vytáhněte síťovou zástrčku.

Čištění a údržba



Výstraha!

Nebezpečí úderu el. proudem ve vlhku!

Přístroj

- neponořujte do vody;
- nedržte pod tekoucí vodou;
- nečistěte v myčce.

Pozor!

Nepoužívejte abrazivní houbičky ani abrazivní čisticí prostředky, aby nebyl povrch přístroje poškozen.

- Nepoužívejte spreje do trouby. Mohou přístroj poškodit.

Před prvním použitím

Před prvním uvedením do provozu musí být přístroj a jeho příslušenství důkladně očistěny.

- Před prvním použitím očistěte všechny povrchy a vnitřek přístroje pouze lehce navlhčeným hadříkem.
- Otočný talíř a kroužek s kolečky očistěte teplou vodou s trohou čisticího prostředku na nádobí.
- Všechny části následně důkladně očistěte.

Čištění přístroje

- Zkontrolujte, že je zástrčka vytažená ze zásuvky.
- Přístroj nechejte případně zcela vychladnout.
- Přístroj čistěte pouze lehce navlhčeným hadříkem.
- Odeberte rovněž otočný talíř a kroužek s kolečky, abyste odstranili nečistoty, které se pod nimi nacházejí.

- Odstraňte všechny zbytky pokrmů.
- Kontrolní okénko očistěte zevnitř i zvenčí stejně jako těsnění dvířek pomocí lehce navlhčeného hadříku.
- Přístroj nechte následně důkladně oschnout.

Tip:

Pro odstranění nepříjemných zápachů můžete umístit do misky vhodné pro použití v mikrovlnce hrnek s vodou a štávou a malou misku s citronovou štávou a vše nechat ohřívat po dobu cca 5 minut. Následně přístroj vytřete suchým hadříkem a pečlivě jej osušte.

Čištění otočného talíře a kroužku s kolečky

(Obr. 6)

- Očistěte otočný talíř a kroužek s kolečky teplou vodou s trohou čisticího prostředku na nádobí.
- Tyto části následně opláchněte pod tekoucí vodou a nechejte důkladně oschnout.
- Kroužek s kolečky nasadte opět do přístroje.
- Položte otočný talíř na kroužek s kolečky. Dbejte přitom o správné umístění otočného talíře.

Přechovávání

- Očistěný přístroj stejně jako příslušenství přechovávejte na čistém, suchém místě chráněném před prachem.

Likvidace

Likvidace obalových materiálů

Obal produktu sestává z recyklovatelných materiálů. Likvidujte je v souladu s jejich označením na veřejných sběrných místech popř. v souladu s místními předpisy.

Likvidace dosloužilého přístroje

 Když už elektropřístroj nechcete nadále používat, odevzdajte jej bez nutnosti platit poplatky na veřejném sběrném místě pro elektropřístroje. Elektropřístroje nesmí být v žádném případě umisťovány do směsného odpadu (viz symbol).

Nevyhazujte přístroje do domácího odpadu.

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejich přenesením do národní legislativy musí být dosloužilé elektropřístroje shromažďovány odděleně a dopraveny k recyklaci šetrné k životnímu prostředí.

Alternativou k vrácení přístrojů je recyklace: Majitel elektropřístroje je v rámci alternativy k vrácení přístroje povinen spolupůsobit při náležité likvidaci přístroje, pokud se vzdává jeho vlastnictví. Starý přístroj může být předán sběrnému místu, které provede jeho odstranění v souladu s národními předpisy o oběhovém hospodářství a odpadech. Neplatí to pro příslušenství elektropřístrojů a pomocné prostředky, které neobsahují elektrické součástky.

Další pokyny k likvidaci

Elektropřístroj odevzdávejte v takovém stavu, aby to neovlivnilo jeho pozdější likvidaci nebo recyklaci. Elektropřístroje mohou obsahovat škodlivé látky. Při nesprávném nakládání s přístrojem nebo jeho poškození mohou tyto látky při následné likvidaci či recyklaci vést k poškození zdraví nebo znečištění vod a půd.

Technické údaje

Model	MW-H0201
Napětí	230 V~ 50 Hz
Výkon	1100 W
Výstupní výkon mikrovlnky	700 W
Frekvence	2450 MHz
Hladina akustického tlaku	65 dB(A)
Rozměry přístroje	výška x šířka x hloubka
přední rozložení	cca 243 x 446 x 353 mm
zadní rozložení	cca 190 x 290 x 310 mm
Obsah prostory pro ohřívání pokrmů	(úhrnný) cca 17 l
Hmotnost (netto)	cca 9,8 kg
Délka síťového kabelu	cca 1 m



Záruka

Společnost Kaufland Vám poskytuje tříletou záruku od data zakoupení přístroje.

Z ručení jsou vyňaty škody způsobené nedodržením návodu na obsluhu, nesprávným použitím, nedoborným zacházením, svévolnými opravami nebo nedostatečnou údržbou a péčí.

Poštovana korisnice, poštovani korisnič!

Čestitamo vam na kupnji novog uređaja. Odlučili ste se za proizvod s izvrsnim omjerom cijene i kvalitete koji će vam donijeti puno užitka.

Prije uporabe ovog uređaja upoznajte se sa svim napomenama o njegovoj uporabi i sigurnosti.

Upotrebljavajte uređaj samo kako je to opisano i samo u navedenim područjima primjene. Pri proslijedivanju uređaja predajte svu dokumentaciju trećim osobama.

Opseg isporuke (slika 1)

- Mikrovalna pećnica
- Okretni tanjur s rotirajućim prstenom
- Upute za uporabu

Provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi i ima li na uređaju oštećenja tijekom transporta.

Ne koristite oštećeni uređaj!

U slučaju štete obratite se podružnici tvrtke Kaufland.

Sigurnost

Pozorno pročitajte sljedeće sigurnosne napomene prije prve uporabe uređaja. Za sigurnu uporabu slijedite sve sigurnosne napomene navedene u nastavku.

Znakovi i njihovo značenje



Pročitajte upute za uporabu!



Pozor! Vruća površina!



Opasnost od električnog napona!



Znak opće opasnosti!



Ovaj znak ukazuje na materijale i predmeti koji su namijenjeni za korištenje s namirnicama.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE - POZORNO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA PONOVNU UPORABU

Namjenska uporaba

- Upotrebljavajte uređaj samo za pripremu namirnica koje su prikladne za mikrovalne pećnice. Sušenje jela ili odjeće i zagrijavanje vrućih jastuka, kućnih papuča, spužvi, vlažnih maramica i sličnoga može izazvati požar ili zapaljenje.
- Pri pripremi upotrebljavajte samo pribor prikladan za mikrovalnu pećnicu, metalne posude nisu dopuštene.
- Nikada ne upotrebljavajte uređaj na otvorenom.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i slične kućanske primjene, primjerice:
 - u zajedničkim kuhinjama u trgovinama, uredima i ostalim djelatnim područjima;
 - na gospodarskim imanjima;
 - smiju ih upotrebljavati gosti u hotelima, motelima i drugim stambenim prostorima;
 - u gostinjskim kućama.
- Upotrebljavajte uređaj samo u opisanom području primjene i s originalnim priborom. Svaka druga uporaba ili izmjena uređaja smatra se neodgovarajućom. Ne preuzimamo odgovornost za štete nastale neodgovarajućom uporabom ili pogrešnom uporabom.

Sigurnost djece i osoba



Upozorenje!

Postoji opasnost od gušenja djece pri igranju ambalažnim materijalom!

- Držite ambalažni materijal izvan dohvata djece.

- Ovaj uređaj smiju upotrebljavati djeca od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom druge osobe ili ako su u svrhu sigurne uporabe uređaja dobila odgovarajuću poduku te ako su shvatile moguće opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem i s toga moraju biti pod nadzorom.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su imaju osam godina ili su starija i pod nadzorom druge osobe.
- Djecu mlađu od osam godina trebate držati izvan dohvata uređaja i priključnog kabела.



Oprez!

Opasnost od opeklina od vrućih površina!

Neki dijelovi proizvoda mogu postati veoma vrući i prouzročiti opekline. Poseban oprez neophodan je kada su prisutna djeca i nejake osobe

Opća sigurnost

- Ne smijete upotrebljavati uređaj ako su priključni kabel ili kućište oštećeni.
- Ako je priključni kabel oštećen, smije ga zamijeniti samo ovlašteni servis da se izbjegnu opasnosti.
- Uređaj se smije koristiti samo s isporučenom dijelovima pribora.
- Ne smijete upotrebljavati uređaj ako su vrata ili brtve vrata oštećene.
- **Upozorenje:** Ako su vrata ili brtve vrata oštećene, smije ih popraviti samo obučena, kvalificirana osoba.
- **Upozorenje:** Radove održavanja i popravke koji zahtijevaju odstranjivanje poklopa koji osigurava zaštitu od izloženosti zračenju mikrovalne energije, moraju obaviti obučene, kvalificirane osobe.
- Ne pričvršćujte predmete između vrata i uređaja. Pobrinite se da između brtve i brtvečne površine nema nečistoća ili ostataka namirnica.
- Uređaj uvijek postavite na ravnu površinu.
- Uređaj ne smijete postaviti u ugradbeni namještaj ili ormari.
- Uređaj smijete upotrebljavati samo ako je samostojeći.
- Postavite uređaj tako da ostane dovoljno prostora za cirkulaciju zraka. Potrebni su sljedeći razmaci:
 - 20 cm prema gore
 - 10 cm prema dolje
 - 5 cm na obje strane
- Uređaj smijete upotrebljavati samo ako su okretni tanjur i rotirajući prsten odgovarajuće umetnuti.
- Izvadite okretni tanjur i rotirajući prsten prije nego što pomaknete uređaj.
- Ako iz uređaja izlazi dim, morate ga odmah isključiti ili izvući priključni utikač iz utičnice. Držite vrata zatvorenima da ugasite moguće nastale plamenove.
- Opasnost od zapaljenja! Pri zagrijavanju jela u plastičnim ili papirnim posudama morate nadzirati uređaj.

- Da biste izbjegli opeklne, morate promiješati ili protresti sadržaj u bočicama za bebe i posudama s dječjom hranom i provjeriti temperaturu prije uporabe.
- Zagrijavanje tekućina mikrovalnom pećnicom može izazvati odgođeno zakuhavanje (predvrenje). One već pri slaboj trešnji posude mogu snažno zakuhati ili prskati. Budite pažljivi pri vađenju posude.
- Ne zagrijavajte jaja s ljuskom ili cijela skuhana jaja u uređaju zato što ona mogu eksplodirati za vrijeme i kratko nakon pripreme.
- **Upozorenje:** Opasnost od eksplozije! Ne zagrijavajte tekućine ili hrani u zatvorenim posudama.
- Redovito čistite uređaj, vrata i brtve vrata i uklonite ostatke hrane. Neadekvatna čistoća može izazvati uništenje površine i time utjecati na životni vijek, a možda izazvati i opasne situacije.
- Uređaj nije predodređen za rad s vanjskim vremenskim relejom ili odvojenim sustavom na daljinsko upravljanje.
- Ovaj uređaj se ne smije čistiti parnim čistačem.



Oprez!

Opasnost od opeklina od vrućih površina!

Ovaj znak na uređaju ukazuje na površine koje se zagrijavaju tijekom rada.

- Nemojte dodirivati takve površine niti površine u njihovoј okolini.
- Upotrebljavajte samo predviđeni prekidač i ručku.

-
- Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine i ne čistite ga pod mlazom vode.
 - Uređaj ne smijete prati u perilici za pranje posuđa.
 - Pridržavajte se odjeljka „Čišćenje i njega“.

Sigurnost pri postavljanju i priključivanju

- Prije prve uporabe provjerite jeste li uklonili svu ambalažu iz unutrašnjosti uređaja.
- Priključite uređaj samo na strujno napajanje koje ima napon i frekvenciju koji se podudaraju s podacima na tipskoj pločici! Tipska pločica se nalazi na stražnjoj strani uređaja.
- Priključite uređaj samo na neoštećenu, propisno ugrađenu utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.
- Uvijek postavite uređaj na ravnu površinu koja je dovoljno stabilna da podnese težinu uređaja i kuhane hrane. Osigurajte da uređaj ima dovoljno mjesta za cirkulaciju zraka.
- Nikada ne prekrivajte zračne otvore.
- Uređaj ne smijete postaviti na vruću površinu ili u blizinu izvora topline.
- Uređaj je opremljen nožicama od plastike. U slučaju namještaja koji je premazan lakom ili plastikom ili tretiran proizvodima za njegu, nije isključeno da te tvari napadaju i omeštavaju plastične nožice. Ako je potrebno, ispod uređaja postavite neklizajuću podlogu.

Sigurnost za vrijeme rada

- Ne smijete upotrebljavati uređaj ako je oštećen ili ima kvarove. Prije uporabe provjerite
 - da li se vrata besprijekorno zatvaraju i nisu oštećena,
 - da spojnice i sigurnosni zapori vrata nisu napuknuti ili otpušten,
 - da brtve vrata i brtveće površine nisu oštećene,
 - da na uređaju nema udubljenja ili napukline.
- Ne upotrebljavajte uređaj za pečenje namirnica na ulju ili masti. Ulje ili mast može nekontrolirano prskati i zapaliti se.
- Uklonite metalne dijelove, kao što su spojnice, zatvarači, žice itd. s namirnicama i pakiranja. Stvaranje iskri na metalu može prouzročiti požar.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora za vrijeme rada.
- Nakon svake uporabe izvucite priključni utikač.

Sigurnost pri čišćenju

- Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja ili spremanja.
- Prije svakog čišćenja isključite uređaj i odspojite ga sa strujne mreže.

Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima europske norme EN 55011. On je klasificiran kao uređaj skupine 2, razreda B.

- Skupina 2: Proizvod namjenski proizvodi visokofrekventnu energiju u obliku elektromagnetičnih zraka za toplinsku obradu namirnica.
- Razred B: Proizvod je pogodan za kućnu uporabu.

Postavljanje uređaja

- Uređaj postavite na stabilnu, ravnu površinu.
- Postavite uređaj tako da ostane dovoljno prostora za cirkulaciju zraka. Potrebni su sljedeći razmaci:
 - 20 cm prema gore
 - 10 cm prema dolje
 - 5 cm na obje strane

Prije prvog uključivanja

Uklanjanje ambalažnog materijala

- Prije prve uporabe uklonite sve ambalažne materijale s uređaja i pribora.

Čišćenje prije prve uporabe

Prije prvog puštanja u rad morate temeljito očistiti uređaj i pribor.

- Očistite pažljivo uređaj i pribor kako je opisano u odjeljku „Čišćenje i njega“.

Odabir odgovarajućih posuda

U sljedećoj tablici možete vidjeti koje su posude prikladne za pripremu u mikrovalnoj pećnici.

prikladno	neprikladno
vatrostalno staklo	nevatrostalno staklo
vatrostalna keramika	metalne posude
plastično posuđe prikladno za mikrovalnu pećnicu*	aluminjiska folija i posuda
papirnato i kartonsko posuđe prikladno za mikrovalnu pećnicu (npr. posuda za brzu hranu)*	posuđe s metalnim ukrasima

* Opasnost od zapaljenja! Nadzirite uređaj.

Zagrijavanje namirnica

Punjene uređaja (slika 1)



Upozorenje!

Ne zagrijavajte jaja s ljuskom ili cijela skuhana jaja u uređaju zato što ona mogu eksplodirati za vrijeme i kratko nakon pripreme.

- Stavite namirnice u posudu prikladnu za mikrovalnu pećnicu. Ne zatvarajte je.
- Više puta vilicom probodite namirnice s deblom kožom ili ljuskom kao što su krumpir, rajčice i kobasice prije nego što ih pripremites u mikrovalnoj pećnici.

- Otvorite vrata uređaja tako što ćete povući ručku na vratima.
- Provjerite da li je okretni tanjur u ispravnom položaju.
- Stavite posudu sa jelom na sredini okretnog tanjura.
- Na primjer, prekrijte posudu uobičajenim poklopcom za mikrovalne pećnice da izbjegnete prljanje uređaja zbog prskanja.
- Zatvorite vrata uređaja tako da ih pritisnete dok se čujno ne nalegnu.

Stavljanje priključnog utikača

- Provjeravajte da li je mjerač vremena u položaju „0“ da izbjegnete neželjeno pokretanje uređaja.
- Utaknite priključni utikač u neoštećenu, propisno ugrađenu utičnicu sa zaštitnim kontaktom.

Savjeti za namještanje stupnja snage i vremena pripreme

- Ako postoje podaci o podešavanju stupnjeva snage i vremena pripreme na pakiranjima proizvođača namirnica, pridržavajte ih se. Ne prekoračujte te podatke, nego po potrebi nakon završetka postupka pripreme produljite vrijeme.
- Ako vam nije poznata odgovarajuća snaga za određeno jelo, odaberite srednji stupanj snage i pratite postupak pripreme.
- U slučaju nepoznatog vremena pripreme hrane, postavite mjerač vremena na kraće vrijeme i nakon toga provjerite temperaturu namirnice. Po potrebi ponovno namjestite mjerač vremena. Vrijeme pripreme jela ovisi o količini namirnice. Kao grubo pravilo vrijedi: dvostruka količina = gotovo dvostruko vrijeme.

U sljedećoj tablici navedeni primjeri postavki snage za različite slučajeve uporabe.

Snaga	Uporaba
700 W	npr. za brzu pripremu ili zagrijavanje pića i povrća, zagrijavanje gotovih jela
600 W	npr. za dugu pripremu pečenja i jela za tanjur
500 W	npr. za blagu, dugu pripremu jela od mesa i/ili povrća
400 W	npr. za blago, lagano zagrijavanje juha i variva
	za polagano otapanje duboko zamrzнуте hrane
300 W	
150 W	npr. za polagano otapanje torti sa šlagom i zagrijavanje hladnih jela i pića

Namještanje stupnja snage (slika 2)

- Okrenite mjerač vremena na željeni stupanj snage.

Namještanje vremena pripreme (slika 3)

- Okrenite mjerač vremena na željenu postavku. Brojke pored regulatora označavaju minute.
- Za vrijeme pripreme kraće od dvije minute prvo okrenite mjerač vremena na više od dvije minute, a nakon toga je vratite na željeno vrijeme.
 - Čim namjestite vrijeme, započinje priprema.
 - Mjerač vremena se vraća u položaj „0“.
 - Kada istekne namješteno vrijeme, začut ćete signal i uređaj će se sam isključiti.

Raniji prekid vremena pripreme (slika 4)

- Ako ranije želite prekinuti pripremu, okrenite mjerac vremena u položaj „0“.

Načini pripreme

Za ravnomjerno zagrijavanje trebate povremeno promiješati namirnice ili ih drugačije rasporediti.

- Prekinite trajanje pripreme tako da okrenete mjerac vremena u položaj „0“ ili otvorite vrata.
- Promiješajte jela kao što su tjestenina i juhe.
- Preokrenite velike namirnice.
- Promijenite raspored pri pripremi više dijelova tako da postavite dijelove koji su u sredini na rub i obrnuto.
- Nastavite s pripremom tako da zatvorite vrata i po potrebi namjestite novo vrijeme pripreme.

Pražnjenje uređaja (slika 5)



Oprez!

Postoji opasnost od opeklina zbog predvrenja pri zagrijavanju tekućina!

- One već pri slaboj trešnji posude mogu snažno zakuhati ili prskati.
- Budite pažljivi pri vađenju posude.



Oprez!

Postoji opasnost od opeklina zbog vrućih dijelova!

- Temperatura hrane zagrijava i posudu.
- Uvijek upotrebljavajte krpu za lonac ili rukavicu za pećnicu.

Kada istekne namještено vrijeme, začut će signal i uređaj će se sam isključiti.

- Ako ranije želite prekinuti pripremu, okrenite mjerac vremena u položaj „0“.
- Ostavite jelo da još nekoliko minuta stoji u isključenom uređaju kako bi se toplina ravnomjerno rasporedila u namirnici.
- Otvorite vrata tako što ćete povući ručku na vratima.
- Izvadite pažljivo posudu i postavite je na vatrastalu površinu.
- Nakon svake uporabe izvucite priključni utikač.

Čišćenje i njega



Upozorenje!

Opasnost od strujnog udara zbog vlage!

Uređaj

- nemojte uranjati u vodu;
- nemojte držati pod tekućom vodom;
- nemojte čistiti u perilici za posuđe.

Pozor!

Ne upotrebljavajte abrazivne sružve ili abrazivna sredstva za čišćenje kako ne biste oštetili površinu uređaja.

- Ne upotrebljavajte sprejeve za čišćenje pećnice. Možete oštetiti uređaj.

Prije prve uporabe

Prije prvog puštanja u rad morate temeljito očistiti uređaj i pribor.

- Očistite sve površine i unutrašnjost uređaja prije svake uporabe blago navlaženom krpom.
- Očistite okretni tanjur i rotirajući prsten toplom vodom i sredstvom za pranje posuđa.
- Nakon toga pažljivo osušite sve dijelove.

Čišćenje uređaja

- Uvjerite se da je priključni utikač izvučen iz utičnice.
- Ostavite uređaj da se po potrebi potpuno ohladi.
- Čistite uređaj samo blago navlaženom krpom.
- Izvadite okretni tanjur i rotirajući prsten kako biste uklonili nečistoću ispod njih.
- Uklonite sve ostatke hrane.
- Očistite prozirni prozorčić s obje strane te brtvu vrata i brtveču površinu blago navlaženom krpom.
- Nakon toga pažljivo osušite uređaj.

Savjet:

Kako biste uklonili neugodne mirise, možete staviti šalicu vode s malo soka i koricu limuna u posudu prikladnu za mikrovalnu pećnicu i ostaviti sve ca. 5 minuta da zakuhu u uređaju. Nakon toga obrišite uređaj samo krpom i pažljivo ga osušite.

Čišćenje okretnog tanjura i rotirajućeg prstena (slika 6)

- Očistite okretni tanjur i rotirajući prsten toplom vodom i sredstvom za pranje posuđa.
- Nakon toga operite dijelove pod tekućom vodom i pažljivo ih osušite.
- Vratite rotirajući prsten u uređaj tako da ga pažljivo pustite da odozgo klizne u predviđeni otvor.
- Vratite rotirajući prsten na obrtni tanjur. Pri tome pazite na ispravan položaj okretnog tanjura.

Čuvanje

- Očišćeni uređaj i dijelove pribora spremite na čisto i suho mjesto bez prašine.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje ambalažnog materijala

Ambalaža proizvoda sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati. Zbrinite ambalažne materijale u skladu s oznakom na javim sabirnim mjestima ili u skladu s lokalnim propisima.

Zbrinjavanje starog uređaja



Ako više ne želite upotrebljavati električni uređaj, besplatno ga odložite na javnom sabirnom mjestu za električne uređaje. Električni se uređaji nikako ne smiju odlagati u kante za preostali, obični otpad (vidi simbol).

Električni uređaji ne pripadaju običnom otpadu..

U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i njenom implementacijom u nacionalni zakon, stari se električni uređaji moraju odvojeno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

Alternativa za reciklažu je zahtjev za vraćanje: Alternativno, umjesto vraćanja uređaja, vlasnik električnog uređaja dužan je surađivati u njegovoј pravilnoj reciklaži u slučaju odustajanja od vlasništva. Stari uređaj se stoga može donesti na sabirno mjesto koje se vodi u skladu s nacionalnim zakonima o prikupljanju i recikliranju otpada.

Ovo se ne odnosi na pribore isporučene uz dotrajale uređaje i pomoćna sredstva bez električnih dijelova.

Druge napomene o zbrinjavanju

Odložite električni uređaj tako da to ne utječe na njegovu kasniju ponovnu uporabu ili reciklažu.

Električni uređaji mogu sadržavati štetne tvari. Neodgovarajuća uporaba ili oštećenje uređaja u slučaju kasnije reciklaže uređaja mogu izazvati oštećenje zdravlja ili onečišćenje voda i tla.

Tehnički podaci

Model	MW-H0201
Napon	230 V~ 50 Hz
Ulazna snaga	1100 W
Izlazna snaga	700 W
Frekvencija mikrovalne pećnice	2450 MHz
Buka	65 dB(A)
Dimenzije uređaja	výška x šířka x hloubka ca. 243 x 446 x 353 mm
Vanjske dimen-zije prostora za pripremu hrane	ca. 190 x 290 x 310 mm
Zapremina pros-tora za pripremu hrane	(Ukupno) ca. 17 litara
Težina (neto)	ca. 9,8 kg
Duljina priključnog kabela	ca. 1 m



Jamstvo

Kaufland daje jamstvo od tri godine od datuma kupnje.

Jamstvo ne obuhvaća oštećenja zbog nepridržavanja uputa za uporabu, zlouporabe, nestručne uporabe, popravaka od strane korisnika ili nedostatnog održavanja i njege.

Szanowni klienci!

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt ma doskonały stosunek ceny do jakości i sprawi wiele zadowolenia.

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z wszystkimi zasadami obsługi i bezpieczeństwa.

Urządzenie może być używane tylko zgodnie z opisem i tylko do podanych celów.

W razie przekazania urządzenia innemu użytkownikowi należy przekazać również wszystkie dokumenty.

Zawartość dostawy (rys. 1)

- Kuchenka mikrofalowa
- Talerz obrotowy z pierścieniem tocznym
- Instrukcja obsługi

Sprawdzić, czy są wszystkie elementy i czy urządzenie nie ma uszkodzeń transportowych.

Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia!

W razie uszkodzenia należy zwrócić się do oddziału Kaufland.

Bezpieczeństwo

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. W celu zapewnienia bezpiecznej eksploatacji należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

Symbole i ich znaczenie



Zapoznać się z instrukcją obsługi!



Uwaga! Gorące powierzchnie!



Niebezpieczne napięcie elektryczne!



Ogólny symbol zagrożenia



Symbol ten oznacza materiały i przedmioty przeznaczone do kontaktu z żywnością.

NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I ZACHOWAĆ JE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie może być używane wyłącznie do przyrządzania potraw nadających się do przyrządzania w kuchenkach mikrofalowych. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek grzewczych, kapci, gąbek, wilgotnych szmatek do czyszczenia itp. może prowadzić do urazów, zapłonu lub pożaru.
- Do przyrządzania potraw używać wyłącznie naczyń przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych; nie wolno używać metalowych pojemników.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - w kuchniach dla pracowników w sklepach, biurach i innych pomieszczeniach służbowych;
 - w gospodarstwach rolnych;
 - przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
 - w barach śniadaniowych.
- Urządzenia można używać tylko w opisany obszarze zastosowania i z oryginalnymi akcesoriami. Każde inne użycie lub modyfikacje urządzenia są uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego zastosowania lub nieprawidłowej obsługi.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo udławienia się dzieci podczas zabawy materiałem opakowaniowym!

- Materiały opakowaniowe należy koniecznie chronić przed dziećmi.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby wykazujące brak doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że będą nadzorowane lub zostaną pouczone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumieją wynikające z tego zagrożenia.

- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem i dlatego należy je pilnować.
- Czyszczenie lub konserwacja leżąca w gestii użytkownika nie może być wykonywana przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są pilnowane.
- Dzieci w wieku poniżej 8 lat nie mogą zbliżać się do urządzenia ani przewodu zasilającego.



Ostrożnie!

Niebezpieczeństwo oparzenia o gorące powierzchnie

Niektoře elementy urządzenia mogą być bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególna ostrożność jest wymagana wówczas, gdy w pobliżu obecne są dzieci i inne osoby wymagające opieki.

Bezpieczeństwo ogólne

- Urządzenia nie wolno używać z uszkodzonym przewodem zasilającym lub uszkodzoną obudową.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać wymieniony wyłącznie przez autoryzowany serwis napraw, aby uniknąć zagrożeń.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonymi z nim akcesoriami.
- Urządzenia nie wolno używać z uszkodzonymi drzwiczkami lub uszkodzoną uszczelką drzwiczek.
- **Ostrzeżenie:** Jeśli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, może je naprawiać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- **Ostrzeżenie:** Prace konserwacyjne i naprawy wymagające zdjęcia osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym mogą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowane osoby.
- Nie zaciskać żadnych przedmiotów między drzwiczkami a urządzeniem. Sprawdzać, czy między uszczelką drzwiczek a powierzchnią uszczelniającą nie ma zabrudzeń ani resztek jedzenia.
- Urządzenie stawiać zawsze na równym podłożu.
- Urządzenia nie wolno umieszczać w zabudowie meblowej ani w szafkach.
- Produkt może być używany wyłącznie jako urządzenie wolnostojące.

- Postawić urządzenie tak, aby wokół niego było wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza. Wymagane są następujące odległości:
 - 20 cm od góry
 - 10 cm z tyłu
 - 5 cm z obu stron
- Urządzenia można używać wyłącznie z prawidłowo włożonym talerzem obrotowym i pierścieniem tocznym.
- Wyjąć talerz obrotowy i pierścień toczny przed przeniesieniem urządzenia.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się dym, należy je natychmiast wyłączyć lub wyjąć wtyczkę z gniazdka. Drzwiczki muszą być zamknięte, aby zdusić ewentualne płomienie.
- Niebezpieczeństwo zapłonu! Urządzenie musi być nadzorowane podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach.
- Aby uniknąć oparzeń, należy przed użyciem urządzenia wymieszać lub wstrągnąć zawartość butelek dla niemowląt i słoiczków z jedzeniem dla niemowląt oraz sprawdzić temperaturę.
- Podgrzewanie płynów mikrofalami może prowadzić do opóźnionego, wybuchowego wrzenia (opóźnione wrzenie). Mogą one gwałtownie wykipieć lub się rozpryskiwać nawet przy lekkim wstrząśnięciu pojemnika. Zachować ostrożność podczas wyjmowania pojemnika.
- Nie podgrzewać w urządzeniu jajek w skorupkach ani całych, gotowanych jajek, ponieważ mogą eksplodować w trakcie przyrządzenia lub tuż po przyrządzeniu.
- **Ostrzeżenie:** Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie podgrzewać płynów ani żywności w zamkniętych pojemnikach.
- Należy regularnie czyścić urządzenie, drzwiczki i uszczelki drzwiczek oraz usuwać wszelkie resztki jedzenia. Niewystarczająca czystość może spowodować zniszczenie powierzchni, a tym samym wpłynąć na żywotność, a nawet doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Urządzenia nie wolno myć za pomocą myjek parowych.



Ostrożnie!

Niebezpieczeństwo oparzenia o gorące powierzchnie

Symbol na urządzeniu informuje o powierzchniach, które podczas pracy są gorące.

- Nie dотykać tych powierzchni ani ich otoczenia.
- Używać wyłącznie odpowiednich wyłączników i uchwytu.

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach i nie myć go pod bieżącą wodą.
- Urządzenia nie wolno myć w zmywarkach.
- Przestrzegać zaleceń z rozdziału „Czyszczenie i konserwacja”.

Bezpieczeństwo podczas ustawiania i podłączania urządzenia

- Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie materiały opakowaniowe zostały usunięte z wnętrza urządzenia.
- Urządzenie można podłączać wyłącznie do źródła prądu, którego napięcie i częstotliwość są zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia! Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.
- Urządzenie podłączać wyłącznie do nieuszkodzonego, prawidłowo zainstalowanego gniazda z uziemieniem.
- Urządzenie należy zawsze umieszczać na płaskiej powierzchni, która jest wystarczająco stabilna, aby utrzymać ciężar urządzenia i przygotowywanej w nim żywności. Wokół urządzenia musi być wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza.
- Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Urządzenia nie wolno umieszczać na gorącej powierzchni ani w pobliżu źródeł ciepła.

- Urządzenie jest wyposażone w plastikowe nóżki. W przypadku mebli pokrytych lakiem lub tworzywami sztucznymi albo podanych obróbce środkami pielęgnacyjnymi nie można wykluczyć, że substancje te uszkodzą lub zmiękczą plastikowe nóżki. W razie potrzeby umieścić pod urządzeniem antypoślizgową podkładkę.

Bezpieczeństwo podczas używania

- Urządzenia nie wolno używać, jeśli jest uszkodzone lub działa nieprawidłowo. Przed użyciem należy sprawdzić, czy
 - drzwiczki zamkują się prawidłowo i nie są uszkodzone,
 - zawiasy i blokady bezpieczeństwa drzwi nie są złamane ani poluzowane,
 - uszczelki drzwiczek i powierzchnie uszczelniające nie są uszkodzone,
 - urządzenie nie ma wgnieć ani pęknięć.
- Nie używać urządzenia do smażenia potraw w oleju/tłuszczu. Olej/tłuszcz może się rozpryskiwać w niekontrolowany sposób i się zapalić.

- Usunąć metalowe elementy, takie jak klamry, zamknięcia, druty itp. z żywności i opakowań. Iskry na metalu mogą spowodować pożar.
- Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użycia.
- Odłączyć wtyczkę po każdym użyciu.

Bezpieczeństwo podczas czyszczenia

- Przed czyszczeniem lub schowaniem poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Przed każdym czyszczeniem wyłączyć urządzenie i odłączyć je od prądu.

Produkt jest zaklasyfikowany według normy EN 55011 do grupy 2, klasa B.

- Grupa 2: Produkt celowo generuje energię o wysokiej częstotliwości w postaci promieniowania elektromagnetycznego przeznaczonego do obróbki cieplnej produktów spożywczych.
- Klasa B: Produkt nadaje się do użytku domowego.

Postawienie urządzenia

- Urządzenie postawić na stabilnym i równym podłożu.
- Postawić urządzenie tak, aby dookoła było wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza. Wymagane są następujące odległości:
 - 20 cm od góry
 - 10 cm z tyłu
 - 5 cm z obu stron

Przed pierwszym uruchomieniem

Usunięcie materiałów opakowaniowych

- Przed pierwszym użyciem usunąć z urządzenia i akcesoriów wszystkie materiały opakowaniowe.

Czyszczenie przed pierwszym uruchomieniem

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wyczyścić urządzenie i akcesoria.

- Wyczyścić urządzenie i akcesoria zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja”.

Dobór odpowiednich pojemników

Poniższa tabela zawiera pojemniki nadające się do przyrządzania potraw w kuchence mikrofalowej.

nadaje się	nie nadaje się
szkło żaroodporne	szkło nieżaroodporne
ceramika żaroodporna	pojemniki metalowe
plastikowe naczynia przystosowane do kuchenek mikrofalowych*	folia aluminiowa i pojemniki aluminiowe
naczynia papierowe i tekturowe przystosowane do kuchenek mikrofalowych (np. pojemniki na fast food)*	naczynia z metalowymi ozdobami

* niebezpieczeństwo zapłonu! Obserwować urządzenie.

Podgrzewanie żywności

Załadunek urządzenia (rys. 1)



Ostrzeżenie!

Nie podgrzewać w urządzeniu jajek w skorupkach ani całych, gotowanych jajek, ponieważ mogą eksplodować w trakcie przyrządzenia lub tuż po przyrządzeniu.

- Włożyć żywność do pojemnika przystosowanego do używania kuchenek mikrofalowych. Nie zamykać go.
- Żywność z grubą skórką lub łupinką, na przykład ziemniaki, pomidory czy kiełbasa, należy nakleić wielokrotnie widelcem przed przyrządzeniem w kuchence mikrofalowej.
- Otworzyć drzwiczki urządzenia, pociągając za klamkę.
- Sprawdzić, czy talerz obrotowy znajduje się we właściwej pozycji.
- Postawić pojemnik z przyrządzaną żywnością na środku talerza obrotowego.
- Przykryć pojemnik np. zwykłą plastikową osłoną nadającą się do kuchenek mikrofalowych, aby zapobiec zanieczyszczeniu urządzenia przez zachłapanie.
- Zamknąć drzwiczki urządzenia, naciskając je, aż zatrzasną się głośno.

Podłączanie wtyczki do gniazdka

- Sprawdzić, czy wyłącznik czasowy jest ustalony w pozycji „0”, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu urządzenia.
- Podłączyć wtyczkę do nieuszkodzonego, prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemieniem.

Wskazówki dotyczące ustawiania poziomu mocy i czasu przyrządzenia potraw

- Jeśli na opakowaniu producent żywności podaje informacje dotyczące ustawiania poziomów mocy i czasu przyrządzenia potraw, należy ich przestrzegać. Nie przekraczać tych wartości, ale, jeśli to konieczne, dodać trochę czasu po zakończeniu procesu przyrządzenia.
- Jeśli nie jest znana moc odpowiednia dla danej potrawy, należy wybrać średni poziom mocy i obserwować proces przyrządzenia.
- Jeżeli czas przyrządzenia nie jest znany, ustawić wyłącznik czasowy na krótszy czas, a następnie sprawdzać temperaturę żywności. W razie potrzeby ponownie ustawić wyłącznik czasowy. Czas przyrządzenia żywności zależy od jej ilości. Ogólna zasada: podwójna ilość = prawie podwójny czas.

Poniższa tabela zawiera przykłady ustawień mocy dla różnych przypadków użycia.

Moc	Używanie
700 W	Np. do szybkiego gotowania lub podgrzewania napojów i warzyw; przygrzewania gotowych potraw
600 W	Np. do powolnego przyrządzenia pieczyń i prostych potraw na talerzu
500 W	Np. do delikatnego, dłuższego przyrządzenia potraw z ryb i warzyw
400 W	Np. do delikatnego, powolnego podgrzewania zup i dań jednogarnkowych
300 W	Do powolnego rozmrażania mrożonek



Moc	Używanie
150 W	Np. do powolnego rozmrażania tortów z bitą śmietaną i podgrzewania zimnych potraw oraz napojów

Ustawianie stopni mocy (rys. 2)

- Obrócić regulator mocy na żądany stopień mocy.

Ustawianie czasu przyrzędzania potraw

(rys. 3)

- Obrócić wyłącznik czasowy na żądane ustawienie. Cyfry obok regulatora oznaczają minuty.
- W celu ustawienia czasu krótszego niż dwie minuty należy obrócić wyłącznik czasowy najpierw do przodu na więcej niż dwie minuty, a następnie z powrotem na żądany czas.
 - Po ustawieniu czasu rozpoczyna się przyrzędzanie.
 - Wyłącznik czasowy odlicza czas wstecz do pozycji „0”.
 - Gdy ustawiony czas upłynie, włącza się sygnał dźwiękowy, a urządzenie automatycznie się wyłącza.

Wczesniejsze przerwanie czasu przyrzędzania (rys. 4)

- Aby przerwać wcześniej przyrzędzanie potrawy, należy obrócić wyłącznik czasowy w pozycję „0”.

Wskazówki dotyczące przyrzędzania potraw

W celu zapewnienia równomiernego podgrzania, produkty spożywcze należy od czasu do czasu mieszać lub przestawiać.

- Czas przyrzędzania można przerwać, obracając wyłącznik czasowy w pozycję „0” lub otwierając drzwiczki.
- Potrawy, takie jak makaron i zupy, należy mieszać.
- Duże potrawy należy przewracać.
- Podczas przygotowywania potraw składających się z kliku części należy je przestawiać, tzn. ze środka na brzeg i odwrotnie.
- W celu kontynuowania przyrzędzania należy zamknąć drzwiczki i w razie potrzeby ustawić nowy czas.

Opróżnianie urządzenia (rys. 5)



Ostrożnie!

Niebezpieczeństwo oparzenia wskutek opóźnionego wrzenia podczas płynów!

- Mogą one gwałtownie wykipieć lub się rozpryskiwać nawet po lekkim wstrząśnięciu pojemnika.
- Zachować ostrożność podczas wyjmowania pojemnika..



Ostrożnie!

Niebezpieczeństwko oparzenia o gorące elementy!

- Temperatura żywności nagrzewa również pojemnik.
- Należy zawsze używać łapek lub rękawic kuchennych.

Gdy ustawiony czas upłynie, włącza się sygnał dźwiękowy, a urządzenie automatycznie się wyłącza.

- Aby przerwać wcześniej przyrządzenie potrawy, należy obrócić włącznik czasowy w pozycję „0”.
- Zostawić potrawę w wyłączonym urządzeniu jeszcze na kilka minut, aby ciepło równomierne rozprowadziło się w żywności.
- Otworzyć drzwiczki, pociągając za klamkę.
- Wyjąć ostrożnie pojemnik i postawić go na żaroodpornej powierzchni.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka po każdym użyciu.

Czyszczenie i pielęgnacja



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem wskutek obecności wody!
Urządzenia

- nie zanurzać w wodzie;
- nie trzymać pod bieżącą wodą;
- nie myć w zmywarce.

Uwaga!

Nie używać gąbek do szorowania ani ściernych środków czyszczących, aby nie uszkodzić powierzchni urządzenia.

- Nie używać sprayów przeznaczonych do czyszczenia kuchenek. Mogłyby one uszkodzić urządzenie.

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wyczyścić urządzenie i akcesoria.

- Przed pierwszym użyciem wyczyścić wszystkie powierzchnie i wnętrze urządzenia, używając wyłącznie delikatne zwilżonej szmatki.
- Wyczyścić talerz obrotowy i pierścień toczny ciepłą wodą z odrobiną płynu do mycia naczyń.
- Następnie dokładnie osuszyć wszystkie elementy.

Czyszczenie urządzenia

- Upewnić się, że wtyczka jest wyjąta z gniazdka sieciowego.
- W razie potrzeby poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Urządzenie można czyścić wyłącznie delikatnie zwilżoną śliczeczką.
- Wyjąć również talerz obrotowy i pierścień toczny, aby usunąć spod nich zabrudzenia.
- Usunąć wszystkie resztki żywności.
- Wyczyścić szybkę z obu stron oraz uszczelkę drzwi oraz powierzchnię uszczelniającą za pomocą delikatnie zwilżonej szmatki.
- Następnie dokładnie osuszyć urządzenie.

Rada:

W celu pozbycia się nieprzyjemnych zapachów, można do miski przystosowanej do używania w kuchenkach mikrofalowych wlać filiżankę wody odrobinę soku cytrynowego i skórki z cytryny, a następnie wszystko gotować przez ok. 5 minut w urządzeniu. Następnie wytrzeć urządzenie szmatką i dokładnie je wytrzeć.

Czyszczenie talerza obrotowego i pierścienia tocznego (rys. 6)

- Wyczyścić talerz obrotowy i pierścień toczny ciepłą wodą z odrobiną płynu do mycia naczyń.
- Następnie wypłukać elementy pod bieżącą wodą i dokładnie je wysuszyć.
- Włożyć pierścień toczny do urządzenia.
- Położyć talerz obrotowy na pierścieniu tocznym. Zwracać uwagę na prawidłową pozycję talerza obrotowego.

Przechowywanie

- Wyczyszczone urządzenie oraz akcesoria należy przechowywać w czystym, suchym miejscu, w którym nie ma kurzu.

Utylizacja

Utylizacja opakowania

Produkt jest wykonany z materiałów nadających się do recyklingu. Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z oznaczeniami za pośrednictwem publicznych punktów zbiórki lub zgodnie z krajowymi przepisami.

Utylizacja zużytego sprzętu

 Jeśli urządzenie elektryczne nie będzie już używane, należy je oddać bezpłatnie do publicznego punktu zbierania złomu elektrycznego. Złomu elektrycznego nie wolno wyrzucać do pojemników z innymi odpadami (patrz symbol).

Nie należy wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami gospodarczymi.

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrożeniem do prawa krajowego, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane osobno i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.

Alternatywa recyklingu dla żądania zwrotu: Właściciel urządzenia elektrycznego jest alternatywnie, zamiast odsyłania, zobowiązany do współpracy w ramach właściwego recyklingu w przypadku rezygnacji z prawa własności. Zużyte urządzenie można również oddać do punktu zwrotów, który zajmuje się usuwaniem w rozumieniu krajowej ustawy o gospodarce o obiegu zamkniętym i odpadach.

Nie dotyczy to dostarczonych wraz ze zużytym urządzeniem akcesoriów i elementów pomocniczych, które nie zawierają elementów elektrycznych.

Inne zalecenia dotyczące złomowania

Urządzenie elektryczne należy zwrócić w taki sposób, aby nie było utrudnione jego późniejsze zutylizowanie lub złomowanie.

Urządzenia elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje. Nieprawidłowe obchodzenie się lub uszkodzenie urządzenia może podczas późniejszego złomowania spowodować zagrożenie dla zdrowia oraz zanieczyszczenie wody i gleby.

Dane techniczne

Model	MW-H0201
Napięcie	230 V~ 50 Hz
Pobór mocy	1100 W
Moc wyjściowa mikrofal	700 W
Częstotliwość mikrofal	2450 MHz
Hałas	65 dB(A)
Wymiary urządzenia	wys. x szer. x gł.
Wym. zewn.	ok. 243 x 446 x 353 mm
Wym. komory	ok. 190 x 290 x 310 mm
Pojemność komory	(całkowita) ok. 17 litrów
Ciężar (netto)	ok. 9,8 kg
Długość przewodu zasilającego	ok. 1 m



Gwarancja

Kaufland udziela 3-letniej gwarancji od daty zakupu.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi, niewłaściwym użytkowaniem, nieprawidłową obsługą, samowolnymi naprawami lub nieodpowiednią konserwacją i pielęgnacją.

Stimătă clientă, Stimate client!

Vă felicităm pentru achiziția noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs cu un raport preț / calitate excelent care vă va oferi multă plăcere.

Înainte de a utiliza aparatul, familiarizați-vă cu toate instrucțiunile de funcționare și siguranță.

Utilizați aparatul numai așa cum este descris și pentru domeniile de aplicare specificate.

Predați toate documentele atunci când transmiteți aparatul către terț.

Volumul livrării (Imaginea 1)

- Cuptor cu microunde
- Platou rotativ cu inel
- Instrucțiuni de utilizare

Verificați dacă toate piesele sunt prezente și verificați dacă dispozitivul are avarii de la transport.

Nu folosiți un dispozitiv deteriorat!

În caz de daune, vă rugăm să contactați o succursală Kaufland.

Siguranță

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

Pentru o utilizare sigură, urmați toate instrucțiunile de siguranță de mai jos.

Simboluri și semnificația acestora



Citiți instrucțiunile de utilizare!



Atenție! Suprafață fierbinte!



Pericol din cauza tensiunii electrice!



Simbol general de pericol!



Acest simbol denumește materiale și obiecte care sunt prevăzute pentru a intra în contact cu alimente.

CITIȚI INDICAȚIILE IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU UTILIZARE ULTERIORĂ

Utilizare conform destinației

- Folosiți aparatul numai pentru a pregăti alimente care sunt potrivite pentru cup-toarele cu microunde. Uscarea alimentelor sau a hainelor și încălzirea pernelor de încălzire, papucii, bureții, cărpele umede de curățat și altele asemenea pot duce la răni, inflamații sau incendii.
- Folosiți numai vase care pot fi folosite la microunde în timpul preparării, recipientele metalice nu sunt permise.
- Nu utilizați dispozitivul în aer liber.
- Acest dispozitiv este destinat utilizării casnice și similar, precum:
 - în bucătării pentru angajații din magazine, birouri și alte zone comerciale;
 - în întreprinderi agricole;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri și alte unități rezidențiale;
 - în pensiuni de tipul bed&breakfast.
- Utilizați dispozitivul numai pentru zona de utilizare descrisă și numai cu accesoriiile originale. Orice altă utilizare sau modificare a produsului este considerată necorespunzătoare. Nu este acceptată nicio răspundere pentru daunele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare sau a funcționării incorecte.

Siguranța copiilor și a persoanelor



Avertizare!

Pericol de sufocare pentru copii atunci când ei se joacă cu materialul de ambalare!

- Țineți materialul de ambalare departe de copii.

- Dispozitivele pot fi utilizate de copiii cu vîrstă de peste 8 ani â, de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele care pot rezulta.
- Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul și, prin urmare, trebuie supravegheati.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheati în timpul operării.

- Copiii cu vîrstă mai mică de 8 ani trebuie ținuți departe de dispozitiv și de cablul de alimentare.



Precauție!

Pericol de arsuri datorită suprafăcătorilor fierbinți!

Unele părți ale produsului pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O precauție specială este necesară atunci când sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

Siguranță generală

- Dispozitivul nu trebuie utilizat dacă cablul de alimentare sau carcasa sunt deteriorate.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta poate fi înlocuit doar de un centru de reparații autorizat, pentru a evita pericolele.
- Dispozitivul poate fi utilizat numai împreună cu accesoriiile furnizate.
- Dispozitivul nu trebuie utilizat dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate.
- **Avertizare:** Dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate, acestea pot fi reparate numai de către o persoană instruită.
- **Avertizare:** Lucrările de întreținere și reparații care necesită îndepărarea unui capac care asigură protecția împotriva expunerii la radiații de la energia microundelor trebuie efectuate numai de persoane instruite.
- Nu fixați niciun obiect între ușă și aparat. Asigurați-vă că nu există murdărie sau reziduuri alimentare între garnitura ușii și suprafața de etanșare.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață plană.
- Dispozitivul nu trebuie instalat în mobilier încorporat sau într-un dulap.
- Dispozitivul poate fi utilizat numai de sine stătător.
- Așezați dispozitivul astfel încât să existe suficient spațiu pentru ca aerul să circule. Sunt necesare următoarele distanțe:
 - 20 cm în sus
 - 10 cm în spate
 - 5 cm pe ambele părți
- Dispozitivul poate fi utilizat numai dacă platoul rotativ și inelul sunt introduse corect.

- Scoateți platoul rotativ și inelul înainte de a muta dispozitivul.
- Dacă din aparatiese fum, acesta trebuie oprit imediat sau ștecherul trebuie scos din priză. Ușile trebuie ținute închise pentru a stinge orice flăcări care pot apărea.
- Pericol de aprindere! Aparatul trebuie supravegheat atunci când încălziiți alimente în recipiente din plastic sau hârtie.
- Pentru a evita arsurile, conținutul biberoanelor și a borcanelor cu mâncare pentru bebeluși trebuie amestecat sau agitat iar temperatura trebuie verificată înainte de consum.
- Încălzirea lichidelor cu microunde poate duce la o fierbere întârziată. Acestea pot fierbe violent sau pot stropi chiar dacă recipientul este agitat doar ușor. Aveți grijă când scoateți recipientul.
- Nu încălziiți ouăle în coajă sau ouăle fierte întregi în aparat, deoarece pot exploda în timpul și la scurt timp după preparare.
- **Avertizare:** Pericol de explozie! Nu încălziiți lichide sau alimente în recipiente închise.
- Curătați în mod regulat aparatul, ușa și garniturile ușii și îndepărtați resturile de alimente. Curățenia insuficientă poate distruge suprafața și, prin urmare, poate afecta durata de viață și poate duce la situații periculoase.
- Acest aparat nu este conceput pentru a fi folosit ca și temporizator extern sau împreună cu un sistem de control de la distanță.
- Aparatul nu are voie să fie curătat cu un aparat de curătat cu abur



Precăutie!

Pericol de arsuri datorită suprafețelor fierbinți!

Simbolul de pe dispozitiv indică suprafețe care se încălzesc în timpul funcționării

- Nu atingeți aceste suprafețe și împrejurimile lor.
- Folosiți numai întrerupătoarele și mânerul furnizat.

-
- Nu introduceți dispozitivul în apă sau alte lichide și nu-l curătați sub jet de apă curentă.
 - Dispozitivul nu trebuie curătat în mașina de spălat vase.
 - Consultați secțiunea „Curățare și îngrijire”.
-

Siguranță la așezare și conectare

- Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, asigurați-vă că toate materialele de ambalare au fost îndepărțate din interiorul dispozitivului.
- Conectați dispozitivul doar la o sursă de alimentare a cărei tensiune și frecvență corespund informațiilor de pe plăcuța de identificare! Plăcuța de identificare se află pe partea din spate a aparatului.
- Conectați aparatul numai la o priză cu siguranță de protecție nedeteriorată, instalată corect.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață plană care este suficient de stabilă pentru a suporta greutatea aparatului și a alimentelor care urmează să fie gătite. Asigurați-vă că dispozitivul are suficient spațiu pentru ca aerul să circule.
- Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație.
- Aparatul nu trebuie așezat pe o suprafață fierbinte sau lângă o sursă de căldură.
- Aparatul este echipat cu picioare din plastic. În cazul mobilierului care este acoperit cu lac sau plastic sau tratat cu produse de îngrijire, nu poate fi exclus că aceste substanțe atacă și înmoiaje picioarele din plastic. Dacă este necesar, puneți un covoraș antiderapant sub dispozitiv.

Siguranță în timpul funcționării

- Aparatul nu va fi utilizat dacă este deteriorat sau funcționează defectuos. Înainte de operare, verificați că
 - ușa se închide corect și nu este deteriorată,
 - Balamalele și încuietorile de siguranță ale ușilor nu sunt sparte sau slăbite,
 - garniturile ușilor și suprafetele de etanșare nu sunt deteriorate,
 - aparatul nu prezintă zgârieturi sau fisuri.

- Nu folosiți aparatul pentru a prăji alimente în ulei sau grăsimi. Uleiul / grăsimea pot stropi într-un mod necontrolat și se pot aprinde.
- Îndepărtați piesele metalice precum clemele, elementele de fixare, firele etc. din alimente și ambalaje. Scânteile pe metal pot duce la incendiu.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Scoateți ștecherul după fiecare utilizare..

Siguranță curățării

- Lăsați dispozitivul să se răcească înainte de curățare sau depozitare.
- Înainte de a curăța dispozitivul, oprîți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare.

Produsul este clasificat conform standardului EN 55011 din grupa 2, clasa B.

- Grupa 2: Produsul generează energie de înaltă frecvență sub formă de radiații electromagnetice pentru tratamentul termic al alimentelor.
- Clasa B: Produsul este potrivit pentru utilizare în casă.

Așezarea aparatului

- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă și plană.
- Așezați aparatul astfel încât să existe suficient spațiu pentru ca aerul să circule. Sunt necesare următoarele distanțe:
 - 20 cm în sus
 - -10 cm în spate
 - - 5 cm pe ambele părți

Înainte de prima punere în funcțiune

Uklanjanje ambalažnog materijala

- Îndepărtați toate materialele de ambalare din dispozitiv și de pe accesoriu înainte de prima utilizare.

Curățarea înainte de prima utilizare

Aparatul și accesoriile sale trebuie curățate temeinic înainte de a fi utilizate pentru prima dată.

- Očistite pažljivo uređaj i pribor kako je opisano u odjeljku „Čišćenje i njega“.

Descrierea recipientelor potrivite

Următorul tabel arată ce recipiente sunt potrivite pentru prepararea într-un cuptor cu microunde.

potrivit	nepotrivit
Sticlă termorezistentă	Sticlă care nu e termorezistentă
Ceramică termorezistentă	Recipiente din metal
Vase din material plastic* potrivit pentru cuptorul cu microunde	Folie de aluminiu și recipiente din aluminiu
Vase din hârtie și carton care pot fi utilizate în cuptorul cu microunde (de exemplu, recipiente pentru fast-food) *	Vase cu decor metalic

* Pericol de aprindere! Supravegheați aparatul.

Încălzirea alimentelor

Încărcarea aparatului (Imagine 1)



Avertizare!

Nu încălziți ouăle în coajă sau ouăle fierte întregi în aparat, deoarece pot exploda în timpul și la scurt timp după preparare.

- Puneti alimentele într-un recipient care poate fi utilizat în cuptorul cu microunde. Acesta nu va fi închis.
- Perforați alimentele cu coajă groasă sau normală, cum ar fi cartofii, roșii și cărneații, cu o furculiță de mai multe ori înainte de a le găti în cuptorul cu microunde.
- Deschideți ușa aparatului trăgând de mânerul ușii.
- Verificați dacă platoul este în poziția corectă.
- Așezați recipientul cu mâncarea în mijlocul platoului.
- Acoperiți recipientul cu un capac standard din plastic pentru cuptoarele cu microunde, de exemplu, pentru a preveni contaminarea dispozitivului cu stropi.
- Închideți ușa dispozitivului apăsând-o până când se fixează cu un clic.

Introduceți ștecherul de rețea

- Verificați dacă temporizatorul este în poziția „0“ pentru a preveni pornirea neintenționată a aparatului.
- Introduceți ștecherul într-o priză cu siguranță de protecție nedeteriorată, instalată corespunzător.

Sfaturi pentru setarea nivelului de putere și a timpului de gătire

- Vă rugăm să rețineți, dacă sunt disponibile, informațiile privind setarea nivelurilor de putere și a timpilor de gătire de pe ambalajul producătorului de alimente. Nu depășiți aceste specificații, dar acordați, dacă este necesar, puțin mai mult timp după finalizarea procesului de pregătire.
- - Dacă nu cunoașteți puterea potrivită pentru recipientul dvs., selectați un nivel de putere mediu și monitorizați procesul de preparare.
- - Dacă nu cunoașteți timpul de gătire, setați cronometrul pe un timp mai scurt și apoi verificați temperatura alimentelor. Dacă este necesar, setați din nou cronometrul. Timpul de gătire al alimentelor depinde de cantitatea de alimente. Ca o orientare aproximativă, dublați cantitatea = dublați timpul.

Următorul tabel prezintă exemple de setări de performanță pentru diferite cazuri de utilizare.

Putere	Utilizare
700 W	De ex. pentru gătirea sau încălzirea rapidă a băuturilor și a legumelor; încălzirea semipreparatelor
600 W	De ex pentru gătit îndelungat a fripturilor și a preparatelor
500 W	De ex pentru gătit lent, îndelungat pentru mâncăruri cu carne și cu legume
400 W	De ex. pentru încălzirea blândă, mai lentă a supelor și a tocanelor

Putere	Utilizare
 300 W	Pentru decongelarea lentă a alimentelor congelate
150 W	De ex pentru dezghețarea lentă a prăjiturilor cu cremă și pentru încălzirea mâncărurilor și băuturilor reci

Setați treapta de putere (Imagine 2)

- Rotiți regulatorul de putere la nivelul de putere necesar.

Setați timpul de preparare (Imagine 3)

- Rotiți cronometrul la setarea dorită. Cifrele de lângă regulator sunt minutele.
- Pentru un timp de gătit mai mic de două minute, mai întâi rotiți cronometrul înainte la mai mult de două minute și apoi setați-l înapoi la timpul dorit.
 - De îndată ce timpul este stabilit, începe pregătirea.
 - Cronometrul revine la poziția „0”.
 - De îndată ce timpul setat a trecut, se aude un semnal și aparatul se oprește singur.

Întrerupeți timpul de gătit mai devreme (Imagine 4)

- Dacă dorîți să opriți pregătirea mai devreme, puneti cronometrul în poziția „0”.

Indicații de preparare

Pentru a vă asigura că mâncarea este încălzită uniform, trebuie amestecată sau rearanjată din când în când.

- Întrerupeți timpul de gătire rotind temporizatorul în poziția „0” sau deschizând ușa.
- Amestecați felurile de mâncare precum pastele și supele.
- Întoarceti alimentele mari.

- Schimbați ordinea la pregătirea mai multor bucăți așezând bucățile așezate la mijloc pe margine și invers.
- Continuați pregătirea închizând ușa și, dacă este necesar, setând un nou timp de gătit.

Goliți aparatul (Imagine 5)



Precauție!

Pericol de arsuri din cauza fierberii întârziate la încălzirea lichidelor!

- Acestea pot fierbe violent sau pot stropi chiar dacă recipientul este agitat doar ușor.
- Aveți grijă când scoateți recipientul.



Precauție!

Pericol de arsuri datorită părților fierbinti!

- Temperatura alimentelor încălzește și recipientul.
- Folosiți întotdeauna suporturi sau mânuși de cuptor.

De îndată ce timpul setat a trecut, se aude un semnal și aparatul se oprește singur.

- Dacă dorîți să opriți pregătirea mai devreme, puneti cronometrul în poziția „0”.
- Lăsați recipientul să mai stea câteva minute în aparatul oprit, astfel încât căldura să fie distribuită uniform în alimente.
- Deschideți ușa trăgând de mânerul ușii.
- Scoateți cu grijă recipientul și puneti-l pe o suprafață rezistentă la căldură.
- Scoateți ștecherul după fiecare utilizare.

Curățare și îngrijire



Avertizare!

Pericol de electrocutare prin umiditate!

Dispozitivul

- nu trebuie introdus în apă;
- nu trebuie ținut sub jet de apă curentă;
- nu trebuie curățat în mașina de spălat vase.

Atenție!

Nu utilizați tampoane de curățare sau agenți de curățare abraziivi pentru a evita deteriorarea suprafetei dispozitivului.

- Nu folosiți spray-uri pentru cuptor. Acestea pot deteriora dispozitivul.

Înainte de prima utilizare

Aparatul și accesorile sale trebuie curățate temeinic înainte de a fi utilizate pentru prima dată.

- Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, curătați toate suprafetele și interiorul aparatului cu o cărpă ușor umedă.
- Curătați platoul și inelul cu apă caldă și puțin detergent de vase.
- Apoi ștergeți toate părțile.

Pentru a curăța dispozitivul

- Asigurați-vă că ștecherul de rețea este scos din priză.
- Dacă este nevoie, lăsați dispozitivul să se răcească integral.
- Curățați aparatul numai cu o cârpă ușor umedă.
- De asemenea, platoul și inelul pentru a îndepărta orice murdărie de dedesubt.
- Îndepărtați toate firimiturile.
- Curățați fereastra de vizualizare din ambele părți, precum și garnitura ușii și suprafața de etanșare cu o cârpă ușor umedă.
- Ștergeți cu atenție dispozitivul după curățare.

Sugestie:

Pentru a elimina mirosurile neplăcute, puteți pune o cană de apă cu puțin suc și coaja de lămâie într-un vas potrivit pentru microunde și lăsați totul să fierbă în aparat timp de aproximativ 5 minute. Apoi ștergeți dispozitivul cu o cârpă și ștergeți-l cu grijă.

Curățarea platoului și a inelului (Imagine

6)

- Curățați platoul și inelul cu apă caldă și puțin detergent de vase.
- Apoi limpeziți piesele sub jet de apă curentă după care uscați cu atenție toate părțile.
- Puneti inelul înapoi în dispozitiv.
- Așezați platoul pe inel. Acordați atenție poziționării corecte a platoului.

Depozitare

- Depozitați dispozitivul curățat și accesoriile într-un loc curat, fără praf și uscat.

Eliminare

Eliminarea ambalajului

Ambalajul produsului este format din materiale reciclabile. Eliminați materialele de ambalare în conformitate cu etichetarea lor în punctele de colectare publică sau în conformitate cu specificațiile specifice țării.

Înlăturarea aparatului vechi

 Dacă nu mai doriți să utilizați dispozitivul electronic, dați-l gratuit la un punct public de colectare a dispozitivelor electronice vechi. Dispozitivele electrice vechi nu trebuie aruncate niciodată în coșurile reziduale (vezi simbolul).

Nu aruncați dispozitivele electrice împreună cu deșeurile menajere.

Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în legislația națională, echipamentele electrice folosite trebuie colectate separat și trimise pentru reciclare ecologică.

Alternative de reciclare la cererea de return: Proprietarul este răspunzător să recicleze aparatul corespunzător în locul returnării dacă nu mai vrea să se afle în posesia lui. Aparatul vechi se poate depune chiar la un punct de returnare, care îl elimină respectând legea de reciclare a deșeurilor.

Piese de accesorii și echipamentele fără componente electrice incluse în dispozitivele vechi nu sunt afectate.

Instrucțiuni suplimentare de eliminare

Returnați, astfel încât reutilizarea sau recuperarea sa ulterioară să nu fie afectată. Aparatele electrice vechi pot conține substanțe nocive. Manevrarea incorectă sau deteriorarea dispozitivului poate duce la afectarea sănătății sau contaminarea apei și a solului atunci când dispozitivul este ulterior utilizat.

Date tehnice

Model	MW-H0201
Tensiune	230 V~ 50 Hz
Preluare de curent	1100 W
Eliberare de putere a cuptorului cu microunde	700 W
Frecvența cuptorului cu microunde	2450 MHz
Zgomot	65 dB(A)
Dimensiunile aparatului, dimensiunile exterioare ale spațiului de gătit	Înălțime x lățime x adâncime Aproximativ 243 x 446 x 353 mm Aproximativ 190 x 290 x 310 mm
Conținutul spațiului de gătit	(Total) aprox. 17 litri
Greutate (netă)	Aproximativ 9,8 kg
Lungimea cablului de rețea	aproximativ 1 m



Garanție

Kaufland vă oferă o garanție de 3 ani de la data cumpărării.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, utilizarea necorespunzătoare, manipularea necorespunzătoare, reparările neautorizate sau întreținerea și îngrijirea necorespunzătoare.

Vážená zákazníčka, vážený zákazník!

Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre výrobok s vynikajúcim pomerom ceny/výkonu, s ktorým budete spokojný.

Pred používaním výrobku sa oboznámite so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi.

Používajte výrobok iba podľa opisu a uvedeného účelu použitia.

Ak odovzdáte výrobok tretej osobe, odovzdajte jej aj všetky podklady k výrobku.

Obsah dodávky (Obr. 1)

- Mikrovlnná rúra
- Otočný tanier s krúžkom s kolieskami
- návod na obsluhu

Skontrolujte výrobok na úplnosť dielov, ako aj na prepravné poškodenie.

Poškodený výrobok nepoužívajte!

V prípade poškodenia sa obrátte na svoju predajňu Kaufland.

Bezpečnosť

Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny.

Pre bezpečné používanie dbajte na všetky nasledujúce bezpečnostné pokyny.

Symboly a ich význam



Prečítajte si návod na obsluhu!



Pozor! Horúce povrchy!



Riziko úrazu elektrickým prúdom!



Všeobecné nebezpečenstvo!



Tento symbol označuje materiály a predmety, určené na to, aby prišli do kontaktu s potravinami.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY, STAROSTLIVO SI ICH PREČÍTAJTE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Použitie v súlade s daným účelom

- Používajte prístroj len k príprave pokrmov, ktoré sú vhodné pre mikrovlnné prístroje. Sušenie pokrmov alebo odevov a ohrievanie nahrievacích vankúšikov, domácej obuvi, hubiek, vlhkých čistiacich handier a podobných vecí môže viesť k zraneniam, vznieleniu alebo požiaru.
- Používajte pri príprave pokrmov iba riad vhodný do mikrovlnky, kovové nádoby nie sú povolené.
- Nepoužívajte prístroj pod holým nebom.
- Tento prístroj je určený na to, aby bol používaný v domácnosti a na podobné účely, ako napríklad:
 - v kuchyni pre zamestnancov obchodov a kancelárií a osoby pracujúce v podobných komerčných priestoroch;
 - v poľohospodárskych podnikoch;
 - pre klientov hotelov, motelov a ďalších ubytovacích zariadení;
 - pre raňajky v penziónoch.
- Prístroj používajte len pre vyššie popísané oblasti použitia a s originálnym príslušenstvom. Akékoľvek iné použitie alebo zmeny vykonané na prístroju platí ako nezodpovedajúce účelu použitia. Za škody vzniknuté pri použití nezodpovedajúcemu danému účelu alebo pri nesprávnom používaní nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

Bezpečnosť detí a osob



Výstraha!

Nebezpečenstvo udusenia pre deti pri hre s obalovým materiálom!

- Zabráňte deťom bezpodmienečne v prístupe k obalovému materiálu.

- Tento prístroj smie byť obsluhovaný deťmi staršími ako 8 rokov rovnako ako osobami so zníženými fyzickými, vnemovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rizikách z toho plynúcich a tieto riziká dobre chápú.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať a musia byť preto pod dozorom.

- Čistenie a užívateľská údržba nesmú byť vykonávané deťmi a ak áno, potom musia byť staršie ako 8 rokov a pod dozorom.
- Deťom mladším ako 8 rokov musí byť zabránené v pristupe k prístroju a sietovému káblu.



Pozor!

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi!

Niektoré časti produktu sa môžu silne zahriať a zapríčiniť popáleniny.

Osobitná opatrnosť je potrebná, keď sú prítomné deti a osoby vyžadujúce ochranu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Prístroj nesmie byť používaný, ak je poškodený sietový kábel alebo kryt.
- Ak je sietový kábel poškodený, smie byť vymenený iba autorizovaným opravárenským servisom, aby sa tak zabránilo rizikám.
- Prístroj smie byť prevádzkovaný iba s príslušenstvom, ktoré s ním bolo dodané.
- Prístroj nesmie byť používaný, ak sú poškodené dvierka alebo ich tesnenie.
- **Výstraha:** Ak sú poškodené dvierka alebo ich tesnenie, smú byť opravené iba osobou na to náležite vyškolenou.
- **Výstraha:** Údržba a opravy, ktoré vyžadujú sňatie krytu, zaistujúcemu ochranu proti žiareniu vytváranému mikrovlnou energiou, smú byť vykonávané iba osobou na to náležite vyškolenou.
- Nevmestnávajte žiadne predmety medzi dvierka a prístroj. Skontrolujte, že medzi tesnením dvierok a plochou tesnenia sa nenachádzajú nečistoty alebo zvyšky pokrmov.
- Prístroj stavajte vždy na rovnú plochu.
- Prístroj nesmie byť inštalovaný vo vstavaných či bežných skriniach.
- Prístroj smie byť používaný, iba keď stojí volne.
- Prístroj umiestnite tak, aby k dispozícii bol dostatok miesta pre cirkuláciu vzduchu. Je nutné dodržať nasledujúce vzdialenosťi:
 - 20 cm smerom nahor
 - 10 cm smerom dozadu
 - 5 cm po oboch stranách

- Prístroj smie byť používaný iba za predpokladu, že sú otočný tanier a krúžok s kolieskami náležite nasadené.
- Skôr než prístroj premiestnite, odoberte otočný tanier a krúžok s kolieskami.
- Ak z prístroja vychádza dym, musí byť okamžite vypnutý alebo musí byť zo zásuvky vytiahnutá zástrčka. Dvierka musia byť zatvorené, aby bolo možné uhasiť prípadne vystupujúce plameny.
- Riziko vznenietenia! Pri ohrievaní pokrmov v umelohmotných alebo papierových nádobách musí byť prístroj pod dozorom.
- Aby bolo možné zabrániť popáleninám, musí byť obsah detských fliaš a pohárikov s detskou výživou zamiešaný alebo pretrepaný a teplota pokrmov pred požitím skontrolovaná.
- Ohrievanie tekutín v mikrovlnke môže vyvolat oneskorené prudké uvolňovanie pára počas varu. Tieto kvapaliny môžu už pri miernom otrase nádoby mocne vzkypiť alebo vystreknúť. Budte preto pri odoberaní nádoby opatrní.
- Neohrievajte v mikrovlnke vajcia v škrupine rovnako ako uvarené vajcia, pretože sa môžu počas prípravy a krátko po nej rozprsknúť.
- **Výstraha:** Nebezpečenstvo explózie! Neohrievajte žiadne tekutiny alebo potraviny v uzavretých nádobách.
- Čistite pravidelne prístroj, dvierka a ich tesnenie a odstraňujte zvyšky pokrmov. Nedostatočná čistota môže viesť k nenávratnému poškodeniu povrchov a tým i ovplyvniť životnosť prístroja a prípadne viesť k rizikovým situáciám.
- Prístroj nie je určený k tomu, aby bol prevádzkovany s externým časovačom alebo separátnym diaľkovým ovládacím systémom.
- Prístroj nesmie byť čistený parným čističom.



Pozor!

Nebezpečenstvo popálenia horúcimi povrchmi!

Symbol na prístroji upozorňuje na povrhy, ktoré sa môžu počas prevádzky silne zahriat.

- Nedotýkajte sa týchto povrchov a ich okolia.
- Používajte len spínač a rukoväť určené na daný účel.

-
- Neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín a nečistite ho pod tečúcou vodou.
 - Prístroj nesmie byť čistený v umývačke.
 - Dodržujte pokyny v oddiele „Čistenie a starostlivosť“.
-

Bezpečnostné pokyny pri inštalácii a pripojenie

- Skontrolujte pred prvým použitím, že z vnútra prístroja boli odstránené všetky obalové materiály.
- Prístroj pripojujte iba k el. sieti, ktorej napätie a frekvencia zodpovedá údajom na typovom štítku! Typový štítek sa nachádza na zadnej strane prístroja.
- Prístroj pripájajte iba k nepoškodenej, podľa predpisov inštalovanej zásuvke s ochranými kontaktmi.
- Prístroj stavajte vždy na rovnú plochu, ktorá je dostatočne stabilná, aby vydržala váhu prístroja a ohrievaných pokrmov. Zaistite, aby mal prístroj dostatok miesta pre cirkuláciu vzduchu.
- Nikdy nezakrývajte vetracie otvory.
- Prístroj nesmie byť postavený na horúci povrch alebo v blízkosti zdroja tepla.

- Prístroj je vybavený umelohmotnými nožičkami. V prípade nábytku s lakovaným alebo umelohmotným povrhom alebo ktorý je ošetrovaný prostriedkami na jeho údržbu nemožno vylúčiť, že tieto látky tieto umelohmotné nožičky poškodia a tie zmäknú. Podložte v takom prípade prístroj protišmykovou podložkou.

Bezpečnostné pokyny počas prevádzky

- Prístroj nesmie byť prevádzkovaný, ak je poškodený alebo vykazuje chybové funkcie. Pred začatím prevádzky skontrolujte, že
 - dvierka sa dokonale zatvárajú a nie sú poškodené,
 - závesy dvierok a bezpečnostné západky dvierok nie sú zlomené alebo uvoľnené,
 - tesnenie dvierok a povrch tesnenia nie sú poškodené,
 - prístroj nevykazuje žiadne prehĺbeniny alebo trhliny.
- Nepoužívajte prístroj na fritovanie potravín v oleji alebo tuku. Olej či tuk môže nekontrolované odstrekovať a vznieť sa.

- Odstráňte z potravín a obalových materiálov kovové časti, ako sú svorky, uzávery, drôty atď. Tvorba iskier na kovoach môže viesť k vznieteniu.
- Počas prevádzky nenechávajte prístroj nikdy bez dozoru.
- Po každom použití vytiahnite sietovú zástrčku.

Bezpečnostné pokyny pri čistení

- Pred čistením alebo údržbou nechajte prístroj vychladnúť.
- -Pred každým čistením prístroj vypnite a odpojte od el. siete.

Produkt zodpovedá štandardu EN 55011 skupiny 2, triedy B.

- Skupina 2: Produkt v súlade so svojím účelom produkuje vysokofrekvenčnú energiu vo forme elektromagnetického žiarenia pre ohrevanie pokrmov.
- Trieda B: Produkt je vhodný pre používanie v domácnostiach.

Inštalácia prístroja

- Prístroj postavte na stabilnú, rovnú plochu.
- Produkt postavte tak, aby bol k dispozícii dostatok miesta pre cirkuláciu vzduchu Je nutné dodržať nasledujúce vzdialenosť:

 - 20 cm smerom nahor
 - 10 cm smerom dozadu
 - 5 cm po oboch stranách

Pred prvým uvedením do prevádzky

Odstráňte obalový materiál

- Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál z prístroja a jeho príslušenstva.

Čistenie pred prvým použitím

Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť prístroj a príslušenstvo dôkladne vycištené.

- Prístroj a príslušenstvo čistite tak, ako je popísané v oddiele „Čistenie a starostlivosť“.

Výber vhodných nádob

Z nasledujúcej tabuľky môžete vyčítať, ktoré nádoby sú vhodné pre prípravu pokrmov v mikrovlnke.

vhodné	nevzhodné
žiaruvzdorné sklo	sklo, ktoré nie je žiaruvzdorné
žiaruvzdorná keramika	kovové nádoby
umelohmotný riad vhodný do mikrovlnky*	hliníkové fólie a nádoby
papierový a lepenkový riad vhodný do mikrovlnky (napr. nádoby používané v zariadeniach rýchlej obслuhy)*	príbory s kovovými ozdobami

* Riziko vznietenia! Prístroj nenechávajte bez dozoru.

Ohrievanie potravín

Umiestnenie potravín do prístroja (Obr.

1)



Výstraha!

Neohrievajte v mikrovlnke vajcia v škrupine rovnako ako uvarené vajcia, pretože sa môžu počas prípravy a krátko po nej rozprsknúť.

- Potraviny umiestnite do nádob vhodných pre mikrovlnku. Neuzatvárajte ich.
- Potraviny so silnou šupkou alebo škrupinou, ako sú zemiaky, paradajky a párky, niekoľkokrát prepichnite vidličkou, než ich začnete v mikrovlnke ohrievať.
- Otvorte dverka prístroja tak, že zatiahnete za rukoväť.
- Skontrolujte, či je otočný tanier v správnej položke.
- Postavte nádobu s pokrmom určeným na ohriatie doprostred otočného taniera.
- Nádobu zakryte napríklad bežne obchodovateľným umelohmotným krytom vhodným do mikrovlnky, aby ste zabránili znečisteniu prístroja odstiekavajúcim pokrmom.
- Zatvorite dverka prístroja tak, že ich pritlačíte, až počutelne zapadnú.

Zastrčenie sieťovej zástrčky

- Skontrolujte, či je časovač nastavený do polohy „0“, aby ste zabránili nechcenému spusteniu prístroja.
- Zastrčte sieťovú zástrčku do nepoškodenej, v súlade s predpismi inštalovanej zásuvky s ochrannými kontaktmi.

Tipy na nastavenie stupňa výkonu a doby ohrevu

- Ak sú na obaloch potravín udané výrobcom k dispozícii údaje týkajúce sa nastavenia stupňa výkonu a doby ohrevu, dodržujte ich. Tieto hodnoty neprekračujte, ale, ak je to nutné, ohrievajte po ukončení procedúry ohrevu potraviny ešte kratko znova.
- Ak vám nie je známy pre daný pokrm údaj vo wattoch, zvolte sredný stupeň výkonu a procedúru prípravy pokrmu sledujte.
- Ak nie je doba ohrevu známa, nastavte časovač na krátke ohrev a teplotu pokrmu následne skontrolujte. V prípade potreby krátky ohrev zopakujte. Doba ohrevu pokrmov závisí od množstva a objemu pripravovaných pokrmov. Ako hrubé vodítko platí: dvakrát tak veľké množstvo = takmer dvakrát tak dlhá doba ohrevu.

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené príklady nastavenia výkonu pre rôzne prípady použitia.

Výkon	Použitie
700 W	napr. pre rýchlu tepelnú úpravu alebo ohriatie nápojov a zeleniny; ohriatie hotových pokrmov
600 W	napr. pre dlhšiu tepelnú úpravu pokrmov určených na pečenie alebo pokrmov na tanieri
500 W	napr. pre šetrný, dlhý ohrev pokrmov z mäsa a zeleniny
400 W	napr. pre šetrný, pomalý ohrev polievok a hustých polievok
	pre pomalé rozmrzovanie hlboko zmrazených pokrmov
300 W	napr. pre pomalé rozmrzovanie sметanových tort a ohrev studených jedál a nápojov
150 W	napr. pre pomalé rozmrzovanie smetanových tort a ohrev studených jedál a nápojov

Nastavenie stupňa výkonu (Obr. 2)

- Otočte regulátor výkonu na požadovaný stupeň výkonu.

Nastavenie doby ohrevu (Obr. 3)

- Otočte časovačom do požadovanej polohy. Čísla vedľa regulátora udávajú minúty.
- Pre dobu ohrevu pod dve minúty, nastavte časovač najskôr na viac ako dve minúty a potom ho nastavte znova späť na požadovanú dobu.
 - Akonáhle je nastavený čas, začína príprava pokrmu.
 - Časovač sa posunuje späť do polohy „0“.
 - Akonáhle nastavený čas uplynul, zaznie signál a prístroj sa sám vypne.

Predčasné prerušenie doby ohrevu (Obr. 4)

4)

- Ked' chcete prípravu pokrmu ukončiť predčasne, otočte časovač do polohy „0“.

Pokyny pre prípravu

Pre rovnometerný ohrev pokrmov musia byť tieto počas prípravy zamiešané alebo novo usporiadane.

- Prerušte dobu ohrevu tak, že otočíte časovačom do polohy „0“ alebo otvoríte dvierka.
- Pokrmy, ako sú cestoviny a polievky, zamiešajte.
- Veľké kusy potravín otočte.
- Pri príprave pokrmov, pozostávajúcich z viačerých častí, ich usporiadanie zmeňte tak, že doprostred umiestnite tie, ktoré predtým boli na okraji, a naopak.
- V príprave pokračujte tak, že zatvoríte dvierka a v prípade potreby nastavíte nový čas ohrevu.

Vyprázdenie prístroja (Obr. 5)

Pozor!



Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku oneskoreného prudkého uvoľňovania párov pri ohrevaní tekutín!

- Tieto môžu už pri miernom otrase nádoby mocno vzkypiť alebo vystreknuť.
- Bud'te preto pri odoberaní nádoby opatrni.

Pozor!



Nebezpečenstvo popálenia horúcimi časťami!

- Ohriata potravina ohrevá tiež nádobu, v ktorej je umiestnená.
- Používajte ustavične chňapky alebo rukavice do rúry.

Hned' ako nastavený čas uplynul, zaznie signál a prístroj sa sám vypne.

- Ked' chcete prípravu pokrmu ukončiť predčasne, otočte časovač do polohy „0“.
- Nechajte pokrm ešte niekoľko minút stat vo vypnutom prístroji, aby sa teplo v prípravovanom pokrmu rovnomerne rozdelilo.
- Otvorte dvierka prístroja tak, že zatiahnete za rukoväť.
- Nádobu opatrne vyberte a postavte ju na žiaruvzdornú plochu.
- Po každom použití vytiahnite sietovú zástrčku.

Čistenie a údržba



Výstraha!

Nebezpečenstvo úderu el. prúdom vo vlhkosti!

Prístroj

- neponárajte do vody;
- nedržte pod tečúcou vodou;
- nečistite v umývačke.

Pozor!

Nepoužívajte abrazívne hubky ani abrazívne čistiace prostriedky, aby neboli povrch prístroja poškodený.

- Nepoužívajte spreje do rúry. Môžu prístroj poškodiť.

Pred prvým použitím

Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť prístroj a jeho príslušenstvo dôkladne očistené.

- Pred prvým použitím očistite všetky povrchy a vnútro prístroja iba ľahko navlhčenou handričkou.
- Otočný tanier a krúžok s kolieskami očistite tepľou vodou s trochou čistiaceho prostriedku na riad.
- Všetky časti následne dôkladne očistite.

Čistenie prístroja

- Skontrolujte, že je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
- Prístroj nechajte prípadne úplne vychladnúť.
- Prístroj čistite iba ľahko navlhčenou handričkou.
- Odoberte tiež otočný tanier a krúžok s kolieskami, aby ste odstránili nečistoty, ktoré sa pod nimi nachádzajú.

- Odstráňte všetky zvyšky pokrmov.
- Kontrolné okienko očistite zvnútra aj zvonku rovnako ako tesnenie dvierok pomocou ľahko navlhčenej handričky.
- Prístroj nechajte následne dôkladne oschnúť.

Tip:

Na odstránenie nepríjemných zápachov môžete umiestniť do misky vhodné pre použitie v mikrovlnke hrnček s vodou a štvavou a malú misku s citrónovou štvavou a všetko nechať ohrievať po dobu cca 5 minút. Následne prístroj vytrite suchou handričkou a starostlivo ho osuňte.

Čistenie otočného taniera a krúžku s kolieskami (Obr. 6)

- Očistite otočný tanier a krúžok s kolieskami tepľou vodou s trochou čistiaceho prostriedku na riad.
- Tieto časti následne opláchnite pod tečúcou vodou a nechajte dôkladne oschnúť.
- Krúžok s kolieskami nasadte opäť do prístroja.
- Položte otočný tanier na krúžok s kolieskami. Dbajte pritom o správne umiestnenie otočného taniera.

Likvidácia

- Očistený prístroj rovnako ako príslušenstvo prechovávajte na čistom, suchom mieste chránenom pred prachom.

Zbrinjavanje

Likvidácia obalových materiálov

Obal produktu pozostáva z recyklovateľných materiálov. Likvidujte ich v súlade s ich označením na verejných zbernych miestach popr. v súlade s miestnymi predpismi.

Likvidácia doslúžilého prístroja

 Ked' už elektropriestroj nechcete ďalej používať, odovzdajte ho bez nutnosti platiť poplatky na verejnem zbernom mieste pre elektropriestroje. Elektropriestroje nesmú byť v žiadnom prípade umiestňované do zmiešaného odpadu (vid' symbol).

Nevyhadzujte prístroje do domáceho odpadu.

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach a ich prenesením do národnej legislatívy musia byť doslúžilé elektropriestroje zhromažďované oddelene a dopravené na recykláciu šetrnú k životnému prostrediu.

Alternatívou k vráteniu prístrojov je recyklácia: Majiteľ elektropriestroja je v rámci alternatívy k vráteniu prístroja povinný spolupôsobiť pri náležitej likvidácii prístroja, pokiaľ sa vzdáva jeho vlastníctva. Starý prístroj môže byť odovzdaný zbernému miestu, ktoré vykoná jeho odstránenie v súlade s národnymi predpismi o obehovom hospodárstve a odpadoch. Neplatí to pre príslušenstvo elektropriestrojov a pomocné prostriedky, ktoré neobsahujú elektrické súčiastky.

Ďalšie pokyny na likvidáciu

Elektropriestroj odovzdávajte v takom stave, aby to neovplyvnilo jeho neskôršiu likvidáciu alebo recykláciu. Elektropriestroje môžu obsahovať škodlivé látky. Pri nesprávnom nakladaní s prístrojom alebo jeho poškodení môžu tieto látky pri následnej likvidácii či recyklácii viest k poškodeniu zdravia alebo znečisteniu vód a pôd.

Technické údaje

Model	MW-H0201
Napätie	230 V~ 50 Hz
Výkon	1100 W
Výstupný výkon mikrovíny	700 W
Frekvencia	2450 MHz
Hladina akustického tlaku	65 dB(A)
Rozmery prístroja	výška x šírka x hĺbka
Vonkajšie rozmery	cca 243 x 446 x 353 mm
Vnútorné rozmery	cca 190 x 290 x 310 mm
Obsah priestory pre ohrevanie pokrmov	(úhrnný) cca 17 l
Hmotnosť (netto)	cca 9,8 kg
Dĺžka sietového kábla	cca 1 m



Záruka

Spoločnosť Kaufland Vám poskytuje trojročnú záruku od data zakúpenia prístroja.

Z ručenia sú vyňaté škody spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu, nesprávnym použitím, neoborným zaobchádzaním, svojvolhými opravami alebo nedostatočnou údržbou a starostlivosťou.

Уважаеми клиенти!

Честитим Ви покупката на Вашия нов уред. Избрали сте изделие с отлично съотношение цена/възможности, което много ще Ви радва.

Запознайте се добре с всички указания за използване и безопасност, преди да използвате уреда.

Използвайте уреда само по описания начин и в посочените области на прилагане.

При предаване на уреда на трети лица връчвайте им приложени всички документи.

Съдържание на доставката (фиг.

1)

- Микровълнова фурна
- Въртяща се чиния с въртящ пръстен
- Инструкция за употреба

Прегледайте дали са налице всички части и проверете уреда за транспортни увреждания.

Не работете с повреден уред!

В случай на повреда моля обърнете се към филиал на Кауфланд.

Безопасност

Прочетете старательно докрай следващите указания за безопасност, преди да използвате уреда за първи път.

За сигурна употреба спазвайте всички следващи указания за безопасност.

Символи и значението им



Прочетете инструкцията за употреба!



Внимание! Горещи повърхности!



Опасност от електрически ток!



Общ символ за опасност!



Този символ означава материали и предмети, които са предназначени за контакт с хранителни продукти.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

Използване по предназначение

- Употребявайте уреда само за приготвяне на хранителни продукти, които са подходящи за микровълнови уреди. Сушенето на храни или дрехи и нагряването на електрически възглавници, домашни пантофи, гъби, влажни почистващи кърпи и подобни може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
- Използвайте при готовенето само годни за микровълни съдове, металните съдове са недопустими.
- Не използвайте уреда на открito.
- Този уред е предназначен за употреба в домакинствата и за подобни цели, като например:
 - в кухни за служители в магазини, офиси и други търговски или промишлени предприятия;
 - в селскостопански предприятия;
 - за клиенти в хотели, мотели и други жилищни съоръжения;
 - в заведения за нощувки със закуска.
- Използвайте уреда само в предвидената област на използване и с оригиналните принадлежности. Всяка друга употреба или модификация на уреда се смята за използване не по предназначение. За повреди или щети, възникнали поради употреба не по предназначение или погрешно използване, няма да се поема отговорност.

Безопасност за деца и други хора



Предупреждение!

Опасност от задушаване или задавяне за деца при игра с опаковъчни материали!

- Опаковъчните материали безусловно трябва да се държат извън досега на деца.

-
- Този уред може да се използва от деца на възраст на и над 8 години, както и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчни опит и познания, ако са наблюдавани или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и са разбрали опасностите, произтичащи от употребата на уреда.
 - Децата не бива да си играят с уреда и затова трябва да се надзирват.
 - Почистването и потребителското поддържане не бива да се извършват от деца, освен ако са на възраст над 8 години и са наблюдавани.
 - Децата на възраст под 8 години трябва да се държат на разстояние от уреда и от захранващия кабел.



Повишено внимание!

Опасност от изгаряне от горещи повърхности!

Някои части на изделието могат да са много горещи и да причинят изгаряния. Особена предпазливост се изисква, когато присъстват деца и уязвими хора.

Общи указания за безопасност

- Уредът не бива да се използва, ако са повредени захранващият кабел или корпусът.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени само от оторизиран ремонтен сервиз, за да се избегнат опасни положения.
- Уредът може да се използва само с приложените в комплекта принадлежности.
- Уредът не бива да се използва, ако са повредени вратичката или уплътненията й.

- **Предупреждение:** Ако са повредени вратичката или нейните уплътнения, те могат да се ремонтират само от квалифицирано за целта лице.
 - **Предупреждение:** Работите по поддръжка и ремонт, които изискват отстраняване на капак, осигуряващ защита срещу излагане на радиация от микровълнова енергия, трябва да се извършват само от квалифициирани лица.
 - Не защищавайте никакви предмети между вратичката и уреда. Осигурявайте да няма замърсявания или остатъци от хранителни продукти между уплътнение на вратичката и уплътнявана повърхност.
 - Поставяйте уреда винаги върху равна повърхност.
 - Уредът не бива да се поставя във вградени мебели или в шкаф.
 - Уредът трябва да се използва само в свободно стоящо положение.
 - Поставяйте уреда така, че да има достатъчно място за циркулация на въздуха.
- Необходими са следните свободни разстояния:
- 20 см нагоре
 - 10 см назад
 - 5 см от двете страни
- Уредът трябва да се използва само когато са правилно сложени въртящата се чиния и въртящият пръстен.
 - Изваждайте въртящата се чиния и въртящия пръстен, преди да местите уреда.
 - Ако от уреда излиза дим, той трябва веднага да се изключи или да се извади щепселт от контакта. Вратичките трябва да се държат затворени, за да се задушат евентуално появилите се пламъци.
 - Опасност от запалване! При нагряване на храни в пластмасови или хартиени съдове уредът трябва да се наблюдава.
 - За да се избегнат опарвания, трябва да се разбърква или разтръска съдържанието на шишета за биберони и бурканчета с бебешки храни и да се проверява температурата преди консумация.
 - Затоплянето на течности в микровълнова фурна може да доведе до кипване след спиране на нагряването (забавено кипване). Те често могат даже при леко разтърсване на съда да изкипят или да пръскат. Бъдете предпазливи при изваждането на съда.
 - Не нагрявайте нито яйца с черупка, нито цели сварени яйца в уреда, тъй като те могат да експлодират по време или малко след пригответянето.

- **Предупреждение:** Опасност от експлозия! Не нагрявайте никакви течности или хранителни продукти в затворени съдове.
- Почиствайте редовно уреда, вратичката и нейните уплътнения и отстранявайте остатъците от хранителни продукти. Недостатъчната чистота може да доведе до разваляне на повърхността и по този начин да наруши експлоатационния срок и евентуално да доведе до опасни ситуации.
- Уредът не е предназначен да работи с външен таймер или с отделна система за дистанционно управление.
- Уредът не бива да се почиства с пароструйка.



Повишено внимание!

Опасност от изгаряне от горещи повърхности!

Символът на уреда сочи повърхности, които се нагорещяват по време на работа.

- Не докосвайте тези повърхности и местата наоколо.
- Използвайте само предвидения прекъсвач и дръжката.

-
- Не потапяйте уреда във вода или други течности и не го почиствайте под течаща вода.
 - Уредът не бива да се почиства в съдомиялна машина.
 - Спазвайте указанията в раздела "Почистване и грижи".
-

Безопасност при поставяне и свързване

- Проверете преди използването за първи път дали са отстранени всички опаковъчни материали от вътрешността на уреда.
- Присъединявайте уреда само към електрозахранване, чието напрежение и честота съвпадат с данните от табелката на уреда! Табелката се намира от задната страна на уреда.
- Включвате щепсела на уреда само в неповреден, инсталиран в съответствие с наредбите шуко контакт.

- Винаги поставяйте уреда върху равна повърхност, която е достатъчно стабилна, за да носи тежестта на уреда и приготвяните хранителни продукти. При това се грижете уредът да има достатъчно място за циркулация на въздуха.
- Никога не покривайте вентилационните отвори.
- Уредът не бива да се поставя върху гореща повърхност или в близост до топлинен източник.

- Уредът е снабден с пластмасови пети. При мебели, покрити с лакове или пластмаса или третирани с препарати за поддържане, не е изключено тези вещества да развалят или размекнат пластмасовите пети. Сложете, ако е необходимо, нехлъзгаща се подложка под уреда.

Безопасност по време на работа

- Уредът не бива да се пуска да работи, ако е повреден или проявява неизправности. Проверете преди използването дали:
 - вратичката се затваря безупречно и дали не е повредена,
 - не са счупени или откачени пантите и предпазните ключалки на вратичката,
 - не са повредени уплътненията на вратичката и повърхностите на уплътненията,
 - по уреда няма смачквания или пукнатини.
- Не използвайте уреда за пържене в олио или мазнина. Олиото/мазнината може да започне неконтролирано да пръска и да се запали.
- Отстранявайте металните части, като скоби, закопчалки, телчета и т.н., от хранителните продукти и опаковките. Отделянето на искри по метала може да доведе до пожар.
- Никога не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- След всяка употреба изваждайте щепсела от контакта.

Безопасност при почистване

- Оставяйте уреда да се охлади преди почистване или съхранение.
- Изключвайте уреда преди всяко почистване и го откачайте от електрическата мрежа.

Изделието е класифицирано съгласно стандарт EN 55011 от група 2, клас В.

- Група 2: Изделието генерира съобразно предназначението си високочестотна енергия във формата на електромагнитни лъчи за топлинна обработка на хранителни продукти.
- Клас В: Изделието е подходящо за употреба за битови цели в домакинствата.

Поставяне на уреда

- Поставете уреда върху стабилна, равна повърхност.
- Поставяйте уреда така, че да има достатъчно място за циркулация на въздуха. Необходими са следните свободни разстояния:
 - 20 см нагоре
 - 10 см назад
 - 5 см от двете страни

Преди употреба за първи път

Отстраняване на опаковъчните материали

- Преди употребата за първи път махнете всички опаковъчни материали от уреда и от принадлежностите.

Почистване преди използване за първи път

Преди използването за първи път уредът и принадлежностите трябва старательно да се почистят.

- Почистете уреда и принадлежностите, както е описано в раздела „Почистване и грижи“.

Избор на подходящи съдове

От следващата таблица можете да видите кои съдове са подходящи за готовене в микровълновата фурна.

Подходящи	Неподходящи
Топлоустойчиво стъкло	Неустойчиво на нагряване стъкло
Огнеупорна керамика	Метални съдове
Подходящи за микровълни пластмасови съдове*	Алуминиеви фолии и съдове
Подходящи за микровълни хартиени и картонени съдове (като напр. контейнери от вериги за бързо хранене)*	Съдове с метални орнаменти

* Опасност от запалване! Наблюдавайте уреда.

Нагряване на хранителни продукти

Зареждане на уреда (фиг. 1)



Предупреждение!

Не нагрявайте нито яйца с черупка, нито цели сварени яйца в уреда, тъй като те могат да експлодират по време или малко след пригответянето.

- Сипете хранителните продукти в подходящ за микровълнова фурна съд. Не го затваряйте.
- Набучете с вилица на няколко места хранителните продукти с дебела кожа или кора, като картофи, домати и наденици, преди да ги готовите в микровълновата фурна.
- Отворете вратичката на уреда с дърпане на дръжката на вратичката.
- Проверете дали въртящата се чиния е в правилно положение.
- Поставете съда с храната за готовене в центъра на въртящата се чиния.
- Покрайте съда например с един от продаваните похлупаци за микровълнови фурни, за да предотвратите замърсяване на уреда от пръски.
- Затворете вратичката на уреда, като я натиснете така, че да се затвори със звучно щракване.

Включване на щепсела в контакта

- Проверете дали таймерът е в положение „0“, за да предотвратите нежелано действие на уреда.
- Включете щепсела в неповреден, инсталиран в съответствие с наредбите шуко контакт.

Съвети за нагласяване на степента на мощност и времето за готовене

- Спазвайте, ако има такива, указанията на опаковката от производителя на хранителния продукт за задаване на степен на мощност и време за готовене. Не превишавайте даденото в указанията, а добавяйте, ако е необходимо, още време след завършване на процеса на готовене.
- Ако не Ви е известна подходящата степен на мощност за Вашето ястие, изберете някоя средна степен на мощност и наблюдавайте хода на готовенето.
- При неизвестно време за готовене нагласете таймера на по-кратко време и проверявайте след това температурата на хранителния продукт. Нагласете, ако е необходимо, отново таймера. Времето за готовене на ястия зависи от количеството хранителни продукти. За груба насока се смята: двойно количество = почти двойно време.

В следващата таблица са приведени примерни настройки на мощността за различни случаи на употреба.

Мощност	Използване
700 W	напр. за бързо задушаване или затопляне на напитки и зеленчуци; нагряване на готови ястия
600 W	напр. за по-дълго задушаване на печива и готови ястия
500 W	напр. за щадящо, по-дълго задушаване на месни и зеленчукови ястия
400 W	напр. за щадящо, по-бавно затопляне на супи и яхнии

Мощност	Използване
 300 W	за бавно размразяване на дълбоко замразени храни
150 W	напр. за бавно размразяване на торти с крем и за затопляне на студени ястия и напитки

Нагласяване на степен на мощност (фиг. 2)

- Завъртете регулатора на мощност на желаната степен.

Нагласяване на времето за готовене (фиг. 3)

- Завъртете таймера на желаната настройка. Цифрите до регулатора са за минути.
- За време за готовене под две минути завъртете първо таймера на повече от две минути и след това го върнете обратно на желаното време.
- Щом се зададе времето, започва готовенето.
- Таймерът се придвижва обратно до положение „0“.
- Когато зададеното време изтече, се чува сигнал и уредът се изключва автоматично.

Преждевременно прекъсване на времето за готовене (фиг. 4)

- Ако искате да завършите преждевременно готовенето, завъртете таймера в положение „0“.

Указания за готвене

За равномерно нагряване хранителните продукти би трябвало от време на време да се разбъркват или да се преподдреждат.

- Прекъснете времето за готвене, като завъртите таймера в положение „0“ или отворите вратичката.
- Разбърквайте ястията, като макаронени изделия и супи.
- Обръщайте едрите хранителни продукти.
- Променяйте подреждането при приготвяне на няколко части, като местите разположените в центъра части към ръба и обратно.
- Продължете готвенето, като затворите вратичката и нагласите ново време за готвене, ако е необходимо.

Изпразване на уреда (фиг. 5)



Повишено внимание!

Опасност от изгаряне поради забавено кипване при нагряване на течности!

- Те често могат даже при леко разтърсване на съда да изкипят или да пръскат.
- Бъдете предпазливи при изваждането на съда.



Повишено внимание!!

Опасност от изгаряне от горещи части!

- Температурата на хранителния продукт нагорещява и съда.
- Използвайте винаги кухненски ръкохватки или готварски ръкавици.

Когато зададеното време изтече, се чува сигнал и уредът се изключва автоматично.

- Ако искате да завършите преждевременно готвенето, завъртете таймера в положение „0“.
- Оставете ястието да постои още няколко минути в изключения уред, за да се разпределат равномерно топлината в хранителния продукт.
- Отворете вратичката с дърпане на дръжката на вратичката.
- Извадете предпазливо съда и го поставете върху термоустойчива повърхност.
- След всяка употреба изваждайте щепсела от контакта.

Почистване и грижи



Предупреждение!

Опасност от електрически удар поради влага!

Уредът

- не бива да се потапя във вода;
- не бива да се държи под течаща вода;
- не бива да се мие в съдомиялна машина.

Внимание!

Не използвайте нито стържещи гъби, нито абразивни почистващи средства, за да не се повредят повърхностите на уреда.

- Не използвайте никакви спрейове за фурни. Те могат да повредят уреда.

Преди употреба за първи път

Преди използването за първи път уредът и принадлежностите трябва старательно да се почистят.

- Почистете преди използването за първи път всички повърхности и вътрешното пространство на уреда с леко навлажнена кърпа.
- Измийте въртящата се чиния и въртящия пръстен с топла вода и малко миещ препарат за съдове.
- Старательно подсушете след това всички части.

Почистване на уреда

- Осигурете да е изваден щепселт от контакта.
- Оставете уреда да се охлади напълно, ако е необходимо.
- Почистете уреда само с леко навлажнена кърпа.
- Извадете също въртящата се чиния и въртящия пръстен, за да отстраните намиращите се под тях замърсявания.
- Отстранете всички остатъци от хранителни продукти.
- Почистете прозорчето от двете страни, както и уплътнението на вратичката и уплътняваната повърхност с леко навлажнена кърпа.
- След това старательно подсушете уреда.

Съвет:

За да отстраните неприятните миризми, можете да сипете една чаша вода с малко сок и кората на един лимон в подходящ за микровълнова фурна съд и да оставите всичко да ври около 5 минути в уреда. Избършете след това с кърпа уреда и го подсушете старательно.

Почистване на въртящата се чиния и въртящия пръстен (фиг. [6])

- Измийте въртящата се чиния и въртящия пръстен с топла вода и малко миещ препарат за съдове.
- Изплакнете след това частите под течаща вода и после старательно ги подсушете.
- Поставете въртящия пръстен обратно в уреда.
- Сложете въртящата се чиния върху въртящия пръстен. Внимавайте да спазите при това правилното положение на въртящата се чиния.

Съхранение

- Съхранявайте почиствания уред, както и принадлежностите на чисто, незапрашено и сухо място.

Отстраняване на отпадъци

Извърляне на опаковката

Опаковката на изделието се състои от годни за рециклиране материали. Извърляйте опаковъчните материали съгласно маркировката им в местните приемни пунктове за отпадъци или в съответствие с местните наредби.

Отстраняване на непотребния уред

-  Когато вече не искате да използвате електроуреда, предайте го бесплатно в общински пункт за събиране на бракувани електроуреди. Старите електроуреди не бива в никакъв случай да се изхвърлят в контейнерите за битови отпадъци (вж. символа).

Не изхвърляйте електроуреди с битовите отпадъци.

Според европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и прилагането ѝ в националното законодателство излезните от употреба електроуреди трябва да се събират разделно и да се предават за екологосъобразно оползотворяване.

Алтернатива на призыва за предаване с цел рециклиране:

Собственикът на електроуреда е алтернативно задължен, вместо да го предаде да съдейства за целесъобразното му оползотворяване в случай на отказ от собствеността. За целта старият уред може да се предостави и на събирателен пункт, който извършва отстраняване по смисъла на националния закон за кръговратна икономика и закона за отпадъците.

Това не се отнася за прибавени към старите уреди принадлежности и помощни средства без електрически съставни части.

Други указания за отстраняване на отпадъци

Предавайте стария електроуред така, че да не се нарушава възможността за бъдещото му вторично използване или оползотворяване.

Старите електроуреди могат да съдържат вредни вещества. При неправилно боравене или повреждане на уреда те могат при последващо оползотворяване на уреда да доведат до увреждания на здравето или до замърсявания на води и почви.

Технически характеристики

Модел	MW-H0201
Напрежение	230 V~ 50 Hz
Консумирана мощност	1100 W
Отдавана мощност с микровълни	700 W
Честота на микровълните	2450 MHz
Шум	65 dB(A)
Размери на уреда Външни размери	височина x широчина x дълбочина
Размери на фурната	прибл. 243 x 446 x 353 mm прибл. 190 x 290 x 310 mm
Обем на фурната	(общо) прибл. 17 литра
Тегло (нето)	ок. 9,8 kg
Дължина на захранващия кабел	прибл. 1 m



Гаранция

Кауфланд Ви дава 3-годишна гаранция, считано от датата на закупуване.

От гаранцията са изключени повреди или щети, които се дължат на неспазване на инструкцията за употреба, използване не по предназначение, некомпетентно боравене, самостоятелни ремонти или недостатъчни поддържане и грижи.



Haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes?

Schnelle und kompetente Hilfe erhalten Sie über unsere kostenlose Service-Hotline:

📞 08 00 / 1 52 83 52 (Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)

www.kaufland.de



Máte dotazy týkající se obsluhy zařízení?

Rychlou a kompetentní pomoc získáte na naší bezplatné zákaznické lince:

📞 800 165 894 (bezplatně z české pevné a mobilní sítě)

www.kaufland.cz



Imate li pitanja vezano uz uređaj?

Za brzu i stručnu pomoć nazovite našu službu za potrošače na besplatan broj:

📞 0800 223 223 (besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)

www.kaufland.hr



Czy masz pytania dot. działania tego urządzenia?

Szybką i fachową pomoc otrzymasz dzwoniąc na naszą bezpłatną infolinię:

📞 800 300 062

www.kaufland.pl



Aveți întrebări cu privire la utilizarea aparatului?

Vă stăm la dispoziție prin asistență rapidă și competență disponibilă gratuit prin hotline-ul nostru:

RO: 📞 0800 080 888 (număr apelabil doar din rețelele Orange, Vodafone, Telekom, Upc România și RCS&RDS)

MD: 📞 0800 1 0800 (număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonia din Moldova)

www.kaufland.ro



Máte otázky týkajúce sa zariadenia?

Rýchlu a odbornú pomoc získate na našej bezplatnej zákaznickej linke:

📞 0800/15 28 35 (bezplatne z pevnej aj mobilnej siete)

www.kaufland.sk



Имате ли въпроси относно използването на уреда?

Бърза и компетентна помощ можете да получите по нашата безплатна сервисна гореща линия:

📞 0800 12 220 (безплатно от цялата страна)

www.kaufland.bg



- Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie auch unter: www.kaufland.de
- Aktuální návod k použití je možné nalézt také na adrese: www.kaufland.cz
- Upute za uporabu možete potražiti i na adresi: www.kaufland.hr
- Aktualnú instrukcję obsluhy možna znaleť rôznež na straníe: www.kaufland.pl
- Din acest moment puteți găsi instrucțiunile de utilizare și pe: www.kaufland.ro
- Aktuálny návod na obsluhu je možné nájsť aj na adrese: www.kaufland.sk
- Акуалното ръководство за употреба можете да намерите също на: www.kaufland.bg

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent /
Producător / Výrobca / Производител:

Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelstr. 35,
74172 Neckarsulm, Deutschland, Německo,
Njemačka, Niemcy, Germania, Nemecko,
Германия

Importator / Distribuitör MD: Kaufland SRL,
str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău, MD-2012,
Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД
енд Ко КД, ул. Скопие 1А, 1233 София

Ursprungsland: China / Země původu: Čína /
Zemlja podrijetla: Kina / Wyprodukowano
w Chinach / Žara de origine: China / Krajina
pôvodu: Čína / Страна на произход: Китай



MW-H0201

788 / 1411289 / 3531150